IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 1.6.2023
COM(2023) 273 final

2023/0171 (COD)

Proposta għal

DIRETTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

li temenda d-Direttiva 2005/35/KE dwar it-tniġġis ikkawżat mill-vapuri u l-introduzzjoni ta' penali, inklużi pieni kriminali, għal reati ta' tniġġis

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

{SEC(2023) 209 final} - {SWD(2023) 159 final} - {SWD(2023) 164 final}

MT MT

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. KUNTEST TAL-PROPOSTA

• Raġunijiet u objettivi tal-proposta

Din il-proposta tikkonċerna modifika tad-Direttiva 2005/35/KE[1] dwar it-tniġġis ikkawżat minn vapuri u l-introduzzjoni ta' penali għal reati ta' tniġġis kif emendata mid-Direttiva 2009/123/KE[2].

Il-politiki dwar il-prevenzjoni tat-tniġġis ikkawżat mill-vapuri ġew żviluppati bejn l-2000 u l-2009, wara żewġ inċidenti marittimi kbar li kienu jinvolvu l-vapuri *Erika* u *Prestige*, li kkawżaw tixrid sostanzjali ta' żejt[3]. Id-Direttiva 2005/35/KE (minn hawn 'il quddiem "id-Direttiva SSP" jew "id-Direttiva") tirregola l-penali għall-iskariki illegali taż-żejt u ta' sustanzi likwidi noċivi minn vapuri fil-baħar. Mhux l-iskart kollu li jiġi ġġenerat fuq il-vapuri għandu jiġi kkonsenjat fil-portijiet. Parti minnu jista' jiġi skarikat fil-baħar. Skariku illegali huwa skariku minn vapur li ma jissodisfax ir-regoli rilevanti tal-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali (IMO), jiġifieri l-istandards stabbiliti fil-Konvenzjoni Internazzjonali għall-Prevenzjoni tat-Tniġġis minn Vapuri (Marpol 73/78).

L-objettiv ewlieni tad-Direttiva huwa li tinkorpora dawn l-istandards internazzjonali fid-dritt tal-UE u li tiżgura li dawk responsabbli għall-iskariku illegali ta' sustanzi niġġiesa jiġu soġġetti għal penali dissważivi, effettivi u proporzjonati sabiex tittejjeb is-sikurezza marittima u biex l-ambjent tal-baħar jiġi protett aħjar mit-tniġġis ikkawżat mill-vapuri.

Id-Direttiva tistabbilixxi sistema ta' infurzar fejn l-attivitajiet ta' monitoraġġ u verifika mwettqa mill-Istati Membri jwasslu għal penali fuq dawk responsabbli għall-ksur. Il-proċess jinqasam fi tlieta: l-ewwel, l-għodod ta' sorveljanza jidentifikaw skariku potenzjali minn vapur; it-tieni, l-awtorità kompetenti tiddeċiedi jekk tibgħatx dgħajsa jew inġenju tal-ajru biex tiċċekkja fuq il-post jekk it-tniġġis jistax jiġi kkonfermat; it-tielet, tinġabar evidenza u, jekk jiġi identifikat it-trasgressur, jiġu applikati l-penali. L-impożizzjoni ta' penali għal reati ta' tniġġis minn vapuri ssib l-oriġini tagħha fid-dritt internazzjonali. Il-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar id-Dritt tal-Baħar (UNCLOS) tispeċifika, fost l-oħrajn, li Stat jista' jimponi penali għat-tniġġis imwettaq minn bastiment barrani f'każ ta' ħsara kbira lill-Istat kostali jew jekk l-Istat tal-bandiera inkwistjoni ripetutament ma jkunx ħares l-obbligi ta' infurzar tiegħu. L-Istati tal-bandiera tal-UE huma meħtieġa wkoll li jimponu penali f'konformità mal-UNCLOS fuq il-vapuri tagħhom jekk jiskarikaw sustanzi niġġiesa b'mod illegali fil-baħar fl-UE jew barra minnha.

Il-Patt Ekoloġiku Ewropew jafferma mill-ġdid l-ambizzjoni tal-Kummissjoni li tipproteġi l-popolazzjoni tagħha minn riskji u impatti relatati mal-ambjent, filwaqt li tistabbilixxi t-triq lejn pjaneta sana għal kulħadd. Din il-proposta hija waħda mill-inizjattivi tal-UE mmirati lejn it-tnaqqis tat-tniġġis mit-trasport marittimu fl-ibħra tagħha u hija konformi mal-istrateġija ta' mobbiltà intelliġenti u sostenibbli[4] u mal-pjan ta' azzjoni għal tniġġis żero[5].

---

[1] ĠU L 255, 30.9.2005, p. 11

[2] ĠU L 280, 27.10.2009, p. 52.

[3] Aċċident ta' MV Erika fl-1999, Franza (20,000 tunnellata ta' żejt), aċċident ta' MV Prestige fl-2002, Spanja (63 000 tunnellata ta' żejt).

[4] COM(2020) 789 final

[5] COM(2021) 400 final

Il-Kummissjoni wettqet l-ewwel evalwazzjoni *ex post* tad-Direttiva fl-2022 u sabet li din ikkontribwiet b'suċċess għall-inkorporazzjoni ta' regoli internazzjonali dwar it-tniġġis ikkawżat mill-vapuri fid-dritt tal-Istati Membri u tejbet l-individwazzjoni tat-tniġġis ikkawżat mill-vapuri. B'mod partikolari, id-Direttiva kienet l-impetu wara l-ħolqien tas-servizz CleanSeaNet – servizz tal-UE għall-monitoraġġ tat-tixrid taż-żejt ibbażat fuq is-satelliti u s-servizz ta' rilevament tal-bastimenti ġestit mill-Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà Marittima (EMSA).

Madankollu, l-evalwazzjoni identifikat għadd ta' nuqqasijiet: (1) il-kamp ta' applikazzjoni attwali tad-Direttiva ma jkoprix is-sustanzi niġġiesa rilevanti kollha tar-reġim internazzjonali, eż. l-iskart jew l-iskariki tad-drenaġġ fil-baħar; (2) l-iskambju ta' informazzjoni u/jew l-għarfien espert biex jiġi identifikat, ivverifikat u ppenalizzat b'mod effettiv it-tniġġis ikkawżat mill-vapuri huma irregolari madwar l-Istati Membri tal-UE u ġeneralment insuffiċjenti; (3) hemm effett dissważiv żbilanċjat tal-penali li bħalissa huma applikati madwar l-UE għat-tniġġis ikkawżat mill-vapuri; (4) ir-rapportar attwali mill-Istati Membri mhuwiex komplut u jirriżulta f'nuqqas ta' informazzjoni dettaljata dwar it-tniġġis ikkawżat mill-vapuri u dwar il-penali relatati imposti madwar l-UE maż-żmien.

Fid-dawl ta' dan, it-trasgressuri li jarmu sustanzi niġġiesa b'mod illegali mhux dejjem jiġu identifikati, u rarament jiġu ppenalizzati. Għal din ir-raġuni, tħejjiet proposta biex tiġi emendata d-Direttiva 2005/35/KE. L-objettivi speċifiċi tar-reviżjoni huma li: (1) jinkorporaw standards internazzjonali fid-dritt tal-UE billi jallinjaw id-Direttiva mal-Annessi tal-Marpol dwar l-iskariki fil-baħar; (2) jappoġġaw lill-Istati Membri billi jibnu l-kapaċità tagħhom li jidentifikaw inċidenti ta' tniġġis, jivverifikaw, jiġbru evidenza u jippenalizzaw b'mod effettiv lit-trasgressuri identifikati fil-ħin u b'mod armonizzat; (3) jiżguraw li l-persuni (fiżiċi u ġuridiċi) responsabbli għall-iskariki illegali mill-vapuri jkunu soġġetti għal penali effettivi, proporzjonati u dissważivi; u (4) jiżguraw rapportar simplifikat u effettiv dwar inċidenti ta' tniġġis ikkawżati minn vapuri u attivitajiet ta' segwitu.

- **Konsistenza mad-dispożizzjonijiet eżistenti fil-qasam ta' politika**

Hemm rabta mill-qrib mad-Direttiva (UE) 2019/883[6] dwar il-faċilitajiet tal-akkoljenza fil-portijiet (PRF) għall-konsenja ta' skart tal-vapuri. Id-Direttiva (UE) 2019/883 introduċiet regoli aktar b'saħħithom u monitoraġġ aħjar tal-konsenja tal-iskart tal-vapuri fil-portijiet. Dan sarraf f'kapaċità aħjar fil-portijiet biex jirċievu skart mill-vapuri u inqas skart mormi fil-baħar. Madankollu, xi vapuri xorta jistgħu jiddeċiedu li jiskarikaw l-iskart illegali fil-baħar, biex jevitaw li jħallsu għall-PRF, speċjalment peress li d-Direttiva 2005/35/KE dwar l-iskariki illegali ma tkoprix l-istess sustanzi (għalhekk ma setgħux jiġu ppenalizzati skont id-Direttiva 2005/35/KE). Din hija r-raġuni għaliex, fiż-żmien tal-adozzjoni tad-Direttiva 2019/883, il-koleġiżlaturi talbu rieżami tad-Direttiva 2005/35/KE biex jaqbel mal-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva (UE) 2019/883 u biex il-penali jsiru proporzjonati. B'mod speċifiku, il-vapuri għandhom jiġu skoraġġuti milli jiksru d-dritt tal-UE permezz ta' sistema b'saħħitha ta' penali proporzjonati u effettivi b'mod parallel mas-soluzzjonijiet għall-ġbir tal-iskart offruti fil-portijiet tal-UE. Dawn iż-żewġ Direttivi jiżguraw b'mod konġunt li l-UE u l-Istati Membri tagħha jikkonformaw mal-obbligi tagħhom relatati mat-tniġġis ikkawżat mill-vapuri skont il-Marpol 73/78.

6 ĠU L xxxx.

Għalhekk qiegħed jiġi propost li l-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2005/35/KE jiġi allinjat ma' dak tad-Direttiva 2019/883/KE[7] sabiex tittejjeb il-prevenzjoni tat-tniġġis għall-ambjent tal-baħar fl-Ewropa.

Il-proposta hija konsistenti mad-Direttiva 2009/16/KE[8] dwar il-kontroll mill-Istat tal-port, mad-Direttiva 2009/18/KE[9] dwar l-investigazzjoni tal-aċċidenti marittimi u mad-Direttiva 2009/21/KE[10] dwar ir-rekwiżiti tal-Istat tal-bandiera. It-tliet Direttivi tal-UE dwar is-sikurezza marittima huma bbażati fuq ir-regoli u l-istandards stabbiliti mill-IMO fil-livell internazzjonali u huma komplementari għal xulxin u għal din id-Direttiva. Id-Direttiva dwar l-Istat tal-bandiera tistabbilixxi regoli għall-ispezzjonijiet tal-vapuri u għas-sorveljanza tal-flotta għall-amministrazzjonijiet tal-Istati tal-bandiera tal-UE li huma rilevanti għall-prevenzjoni tat-tniġġis tal-ambjent tal-baħar fl-UE u barra minnha. Meta regoli ambjentali aktar b'saħħithom isiru effettivi skont il-konvenzjonijiet internazzjonali, ir-responsabbiltà tal-Istat tal-bandiera li jinfurzahom tiġi estiża awtomatikament. Id-Direttiva dwar il-kontroll mill-Istat tal-port hija rilevanti wkoll hawnhekk peress li tappoġġa, permezz tal-ispezzjonijiet meħtieġa, l-identifikazzjoni u l-korrezzjoni tan-nuqqas ta' konformità mhux biss mas-sikurezza iżda wkoll mar-regoli u l-istandards dwar il-prevenzjoni tat-tniġġis. Fir-rigward tal-aċċidenti marittimi, dawn mhux biss jikkawżaw vittmi u telf ekonomiku iżda jista' jkollhom impatt dirett fuq l-ambjent, eż. it-tniġġis miż-żejt, u għalhekk ir-rabta mad-Direttiva SSP li tindirizza dan it-tniġġis.

- **Konsistenza ma' politiki oħra tal-UE**

Id-Direttiva riveduta hija komplementari għad-Direttiva (UE) 2023/xxxx[11] dwar il-kriminalità ambjentali. Id-Direttiva (UE) 2023/xxxx introduċiet sanzjonijiet kriminali għal reati ambjentali serji inklużi reati ta' skariku illegali mill-vapuri. Għalhekk, id-dispożizzjonijiet kriminali fid-Direttiva 2005/35/KE ma għadhomx meħtieġa minħabba li l-pieni kriminali għar-reati tat-tniġġis ikkawżat mill-vapuri huma previsti mid-Direttiva (UE) 2023/xxxx. Konsegwentement, din il-proposta tneħħi mid-Direttiva 2005/35/KE d-dispożizzjonijiet kriminali tal-Artikoli 5 u 8. Id-Direttiva 2005/35/KE tkompli tinkludi d-dispożizzjonijiet settorjali dwar l-obbligi u l-projbizzjonijiet rilevanti (eż. id-definizzjoni ta' skariki illegali) u tipprevedi penali amministrattivi għat-tniġġis ikkawżat mill-vapuri meta l-att ma jikkwalifikax għal proċedimenti kriminali. Sabiex tiġi żgurata l-effettività tal-isforzi nazzjonali ta' infurzar, ir-reġimi ta' infurzar amministrattivi u kriminali jridu jitqiesu bħala partijiet interkonnessi ta' sistema waħda u għandhom jeżistu flimkien.

Id-Direttiva 2008/56/KE[12] dwar il-qafas tal-istrateġija marina hija l-istrument legali prinċipali tal-UE għall-protezzjoni u l-konservazzjoni tal-ambjent marin, l-ispeċijiet u l-ħabitats tiegħu. Din tinkorpora l-approċċ tal-ekosistema għall-ġestjoni tal-attivitajiet tal-bniedem (inklużi s-sajd, it-turiżmu, ir-rikreazzjoni) li għandhom impatt fuq l-ambjent marin. Id-Direttiva 2005/35/KE tikkontribwixxi għall-objettivi tad-Direttiva 2008/56/KE billi tintroduċi penali dissważivi għall-iskariki illegali ta' sustanzi niġġiesa minn vapuri fl-ibħra kollha fl-Ewropa.

---

[7] L-Anness III mhuwiex kopert skont id-Direttiva (UE) 2019/883 minħabba li l-oġġetti imballati ma jitqisux bħala skart. Madankollu, qiegħed jiġi propost li l-Anness III jiġi kopert skont id-Direttiva 2005/35/KE minħabba li ma jistax jiġi eskluż li jista' jkun hemm skariku illegali ta' oġġetti imballati fil-baħar, f'liema każ għandha tapplika d-Direttiva 2005/35/KE.

[8] ĠU L 131, 28.5.2009, p. 57

[9] ĠU L 131, 28.5.2009, p. 114

[10] ĠU L 131, 28.5.2009, p. 132

[11] ĠU L 328, 6.12.2008, p. 28.

[12] ĠU L 164, 25.6.2008, p. 19.

Il-proposta tappoġġa wkoll il-proposti finali tal-Konferenza dwar il-Futur tal-Ewropa, b'mod partikolari l-proposti dwar l-indirizzar tat-tniġġis, b'mod aktar speċifiku l-proposta 2.7 biex "jkun missielet … it-tniġġis tal-oċeani, inkluż permezz … ikun promoss tbaħħir ekoloġiku bl-użu tal-aħjar teknoloġiji disponibbli …". L-UE hija impenjata wkoll lejn l-Aġenda 2030 għall-Iżvilupp Sostenibbli u l-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli tagħha, li l-SDG 14 tagħha ("Jiġu kkonservati u użati b'mod sostenibbli l-oċeani, l-ibħra u r-riżorsi marini għall-iżvilupp sostenibbli") huwa l-aktar rilevanti għal din il-proposta.

2. BAŻI ĠURIDIKA, SUSSIDJARJETÀ U PROPORZJONALITÀ

• Bażi ġuridika

It-Titolu VI (l-Artikoli 90-100) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni (TFUE) jistabbilixxi l-prerogattiva tal-UE li tagħmel dispożizzjonijiet għall-politika komuni tat-trasport, li tagħti lill-UE d-dritt li taġixxi fuq it-tniġġis ikkawżat mill-vapuri. F'konformità mal-Artikolu 100(2) tat-TFUE, il-leġiżlatur tal-UE jista' jistabbilixxi dispożizzjonijiet xierqa għat-trasport bil-baħar. L-Artikolu 91(1)(a) tat-TFUE jistipula li l-UE għandha kompetenza fil-qasam tat-trasport biex tistabbilixxi regoli komuni applikabbli għat-trasport internazzjonali. Fid-dawl ta' dan, id-Direttiva riveduta tkun ibbażata fuq l-Artikolu 100(2) tat-TFUE.

• Sussidjarjetà

It-tniġġis ikkawżat mill-vapuri tipikament iwassal għal ħsara b'implikazzjonijiet transfruntiera. Minħabba l-impatt transfruntier frekwenti tat-tniġġis tal-baħar u l-fatt li l-awturi jaġixxu bejn il-fruntieri, l-azzjoni mill-Istati Membri waħedhom ma tkunx biżżejjed biex tiġi indirizzata din il-problema. L-approċċi nazzjonali diverġenti dwar din il-kwistjoni jfixklu l-kooperazzjoni effiċjenti bejn l-Istati Membri u jippermettu lit-trasgressuri jaħarbu mill-penali.

Peress li l-Istati Membri kollha rratifikaw il-Marpol 73/78, huma setgħu potenzjalment inkorporaw standards internazzjonali dwar il-prevenzjoni tat-tniġġis ikkawżat mill-vapuri għalihom waħedhom. Madankollu, id-Direttiva tittrasponi u tikkomplementa r-reġim internazzjonali billi: (1) tgħin lill-Istati Membri biex jidentifikaw it-trasgressuri billi jipprovdu informazzjoni ta' sorveljanza bis-satellita dwar it-tixrid potenzjali taż-żejt; u (2) tipprovdi reġim ta' responsabbiltà li jiffaċilita l-penalizzazzjoni tan-niġġiesa. Il-valur miżjud ta' din il-proposta huwa li se tikkomplementa l-qafas internazzjonali bir-reġim ta' responsabbiltà (billi tiċċara r-reġim eżistenti) u b'informazzjoni aħjar għall-Istati Membri (bis-saħħa ta' sorveljanza mtejba li tkopri aktar tipi ta' sustanzi niġġiesa u skambju ta' informazzjoni bbażati fuq għodod diġitali tal-UE). Ir-reviżjoni għandha wkoll l-għan li tintroduċi dispożizzjonijiet ġodda dwar il-penali mingħajr ma taffettwa d-Direttiva (UE) 2023/xxxx. Dawn l-għanijiet ma jistgħux jintlaħqu jekk l-Istati Membri jaġixxu waħedhom. Huma meħtieġa qafas legali armonizzat u għodod diġitali komuni. Pereżempju, is-sorveljanza bis-satellita pprovduta minn CleanSeaNet tirrappreżenta valur tajjeb minħabba l-ekonomiji ta' skala. L-azzjoni fil-livell tal-UE tkun aktar effettiva minn azzjoni fil-livell nazzjonali minħabba l-effett deterrenti aktar b'saħħtu tagħha fuq dawk li jwettqu reati li jaġixxu bejn il-fruntieri.

• Proporzjonalità

Il-proposta tħejjiet fid-dawl tal-aħħar żviluppi fix-xena internazzjonali u r-riżultati tal-evalwazzjoni *ex post*. Il-Kummissjoni wettqet ukoll valutazzjoni tal-impatt biex tidentifika u tivvaluta modi alternattivi biex jintlaħqu l-istess objettivi.

L-estensjoni proposta tal-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva biex tkopri l-Annessi kollha tal-Marpol 73/78 (jiġifieri s-sustanzi kollha koperti minn Marpol 73/78 u skarikati illegalment mill-vapuri fil-baħar) għandha l-għan li tipprevjeni aħjar it-tniġġis fl-ambjent tal-baħar u li tallinja mal-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2019/883/KE. L-infurzar tad-Direttiva (UE) 2019/883 huwa, flimkien mad-Direttiva 2005/35/KE, komponent ewlieni tal-miżuri għall-prevenzjoni tat-tniġġis ikkawżat mill-vapuri. Barra minn hekk, il-proposta tiffoka fuq is-sostenn tekniku lill-Istati Membri permezz ta' pjattaformi ta' taħriġ, gwida, skambji tal-aħjar prattiki u l-promozzjoni tal-użu ta' għodod diġitali tal-UE għall-ġbir u l-iskambju ta' informazzjoni. Il-proposta ma tistabbilix approċċ regolatorju strett dwar il-livelli ta' penali jew mira obbligatorja ewlenija għall-attivitajiet ta' verifika tal-Istati Membri. Minflok, tindirizza l-problema b'mod proporzjonat billi tipprovdi informazzjoni aħjar dwar it-tixrid potenzjali minn servizz ċentrali u kosteffettiv u tikkondividi l-informazzjoni biex l-attivitajiet ta' verifika jsiru aktar immirati, sabiex ma jmorrux lil hinn minn dak li huwa meħtieġ biex jintlaħqu l-objettivi speċifiċi. Il-proposta tibbaża wkoll fuq kjarifiki tar-reġim ta' responsabbiltà eżistenti, dispożizzjonijiet aktar dettaljati dwar id-determinazzjoni tal-livell u t-tip ta' penali bil-ħsieb li n-niġġiesa jiġu ppenalizzati b'suċċess għal aktar tipi ta' sustanzi niġġiesa. L-ebda dispożizzjoni dettaljata ma hija proposta f'oqsma fejn l-objettivi jistgħu jintlaħqu aħjar b'azzjoni f'oqsma ta' politika oħrajn.

- **Għażla tal-istrument**

Peress li l-emendi jikkonċernaw id-Direttiva 2005/35/KE biss, Direttiva emendatorja hija l-aktar strument legali xieraq.

3. RIŻULTATI TAL-EVALWAZZJONIJIET *EX POST*, TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET IKKONĊERNATI U TAL-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT

- **Evalwazzjonijiet *ex post*/kontrolli tal-idoneità tal-leġiżlazzjoni eżistenti**

Id-Direttiva kienet soġġetta għal evalwazzjoni *ex post* "back-to-back" (jiġifieri l-evalwazzjoni u l-valutazzjoni tal-impatt tnedew fl-istess ħin). Id-*data* disponibbli għall-evalwazzjoni ma kinitx robusta biżżejjed biex issir valutazzjoni *ex post* kompluta għall-Istati Membri kollha. Id-*data* rappreżentattiva ma kinitx disponibbli biex jitkejlu l-indikaturi rilevanti, eż. il-proporzjon ta' inċidenti ta' tniġġis identifikati ta' sustanzi tat-tip tal-Anness I u II tal-Marpol 73/78 soġġetti għal penali. Minkejja l-limitazzjonijiet, l-evalwazzjoni tagħti stampa tal-informazzjoni eżistenti dwar l-implimentazzjoni tad-Direttiva.

L-evalwazzjoni kkonkludiet li l-objettivi tad-Direttiva ma ntlaħqux bis-sħiħ u li l-kamp ta' applikazzjoni tas-sustanzi niġġiesa koperti mid-Direttiva huwa ristrett wisq. Id-Direttiva stabbiliet qafas legali komuni għar-reati ta' tniġġis ikkawżat mill-vapuri fl-UE, iżda l-effettività tagħha kienet limitata. Hija integrat ir-regoli tal-Marpol 73/78 fid-dritt tal-UE u żgurat li l-leġiżlazzjoni tal-Istati Membri tkun allinjata wkoll, iżda d-*data* li tikkwantifika r-rwol li d-Direttiva kellha fil-prattika hija nieqsa. Id-Direttiva rriżultat f'għodda ta' sorveljanza bis-satellita b'suċċess għall-monitoraġġ tat-tniġġis miż-żejt – is-servizz CleanSeaNet. Madankollu, dan ma jsolvix kompletament il-problema tal-identifikazzjoni tan-niġġiesa minħabba li sa issa, l-akkuratezza tas-sorveljanza bis-satellita kienet limitata. Xi aspetti ta' verifika setgħu ġew ġestiti b'mod aktar effettiv. Pereżempju, ħafna tixrid ma jiġix ivverifikat fuq il-post u l-Istati Membri setgħu kienu qed jirreġistraw aktar *data* dwar il-feedback fi CleanSeaNet. Id-Direttiva ma laħqitx bis-sħiħ l-eżitu antiċipat dwar il-prosekuzzjoni tat-trasgressuri. L-evalwazzjoni kkonkludiet ukoll li hija meħtieġa aktar kjarifika dwar ir-reġim ta' responsabbiltà eżistenti u aktar dettalji dwar il-livell u t-tip ta' penali fid-Direttiva.

Madankollu, il-konklużjoni ewlenija tal-evalwazzjoni kienet il-ħtieġa li l-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva jiġi estiż biex ikopri l-firxa sħiħa ta' skariki ta' sustanzi niġġiesa fil-baħar irregolat skont il-Marpol 73/78.

- **Konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati**

L-attivitajiet ewlenin ta' konsultazzjoni għall-evalwazzjoni *ex post* u għall-valutazzjoni tal-impatt kienu jinkludu:

- Konsultazzjoni pubblika miftuħa, organizzata mill-Kummissjoni, li saret mid-9 ta' Diċembru 2021 sat-3 ta' Marzu 2022. Il-konsultazzjoni pubblika ressqet mistoqsijiet kemm dwar il-valutazzjoni tal-impatt kif ukoll dwar l-evalwazzjoni. Il-kontribut tal-partijiet ikkonċernati kien baxx, u t-tweġibiet ġew sottomessi minn 30 rispondent biss.

- Żewġ stħarriġiet immirati tal-partijiet ikkonċernati biex tinġabar informazzjoni speċifika, wieħed għall-evalwazzjoni u l-ieħor għall-valutazzjoni tal-impatt, organizzati mill-konsulent inkarigat mill-istudju ta' sostenn estern, li saru, rispettivament, minn Diċembru 2021 sa Frar 2022 u minn Ġunju sa Lulju 2022.

- Tliet sensiliet ta' intervisti ma' rappreżentanti fil-livell tal-UE ta' partijiet ikkonċernati ewlenin organizzati mill-konsulent inkarigat mill-istudju ta' sostenn estern, li saru b'mod intermittenti bejn Novembru 2021 u Settembru 2022, biex jimtlew talbiet speċifiċi ta' informazzjoni, b'appoġġ għall-evalwazzjoni u biex jiġu rfinati d-definizzjoni ġenerali tal-problema u l-għażliet ta' politika possibbli.

- Attivitajiet addizzjonali ta' konsultazzjoni mmirata organizzati mill-Kummissjoni biex jiġu kkonsultati l-Istati Membri u l-partijiet ikkonċernati ewlenin dwar miżuri ta' politika possibbli u r-riżultati tal-valutazzjoni tal-impatt. Dawn l-attivitajiet saru matul laqgħa tal-Kumitat tal-UE dwar l-Ibħra Protetti u l-Prevenzjoni ta' Tniġġis Ikkawżat mill-Vapuri (2 ta' Ġunju 2022), laqgħat tal-Forum Ewropew dwar it-Trasport Marittimu Sostenibbli (18 ta' Mejju 2022 u 18 ta' Jannar 2023) u s-sottogrupp tiegħu: Skart mill-Vapuri (22 ta' Marzu 2022, 4 ta' Ġunju 2022 u 14 ta' Frar 2023), mid-Diretturi tat-Trasport Marittimu tal-UE/taż-ŻEE (3 ta' Ottubru 2022) u mill-Investigaturi u Prosekuturi tan-Network tal-Baħar tat-Tramuntana (25 ta' April 2022). Fit-22 ta' Settembru 2022 ġie organizzat workshop finali biex jiġu vvalidati l-konklużjonijiet tal-istudju ta' sostenn li attendew għalih l-Istati Membri, l-NGOs u r-rappreżentanti tal-industrija.

L-informazzjoni miġbura mill-partijiet ikkonċernati kienet kruċjali biex il-Kummissjoni tkun tista' tirfina l-għażliet ta' politika u tivvaluta l-impatti ekonomiċi, soċjali u ambjentali tagħhom, u mbagħad tqabbilhom u tagħżel l-għażla ppreferuta. Is-sejbiet minn dawk il-proċessi kkomplementaw ir-riċerka bbażata fuq id-dokumentazzjoni mwettqa bħala parti mill-istudju ta' sostenn estern.

- **Ġbir u użu tal-għarfien espert**

Dan ir-rieżami jibni primarjament fuq id-*data* miġbura matul l-evalwazzjoni *ex post*. Il-Kummissjoni ġabret pariri tekniċi estensivi minn diversi studji ta' esperti inkluż studju preparatorju komprensiv għar-rieżami tad-Direttiva. L-awtoritajiet tal-Istati Membri, l-atturi tal-industrija u s-soċjetà ċivili ntalbu jipprovdu kontribut għat-tħejjija tal-istudju.

It-tħejjija ta' din il-proposta kienet teħtieġ ukoll kontribut minn esperti mill-Kummissjoni u mill-EMSA dwar il-formulazzjoni konkreta ta' definizzjonijiet tekniċi u abbozzar legali.

- **Valutazzjoni tal-impatt**

Il-proposta leġiżlattiva hija bbażata fuq valutazzjoni tal-impatt. Tliet għażliet ta' politika, li jkopru miżuri ta' politika differenti, ġew eżaminati f'termini tal-effettività tagħhom fl-ilħuq tal-objettivi kif ukoll f'termini tal-impatti ambjentali, ekonomiċi u soċjali tagħhom. Għal kull objettiv speċifiku, ġew identifikati serje ta' miżuri. Il-miżuri, li huma komplementari u mhux esklużivi b'mod reċiproku, ġew maqsumin fi tliet għażliet ta' politika. It-tliet għażliet ta' politika kollha kienu jinvolvu l-allinjament tal-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2005/35/KE mal-Annessi tal-Marpol 73/78 u li jkopru dawn l-iskariki fil-baħar.

- Għażla A tħalli l-aktar diskrezzjoni lill-Istati Membri fl-implimentazzjoni tal-istandards tal-Marpol 73/78, filwaqt li żżomm il-livell ta' sostenn tal-UE għoli biżżejjed (taħriġ, gwida, għodod diġitali, aċċess għall-informazzjoni dwar tixrid possibbli). Hija żżomm lill-Istati Membri responsabbli biex jinfurmaw lill-pubbliku permezz ta' siti web nazzjonali. Din l-għażla tieħu approċċ nazzjonali fid-determinazzjoni tat-tip ta' penali u ma tirregolax il-livell ta' penali. Fil-qosor, hemm aktar adattabilità għall-Istati Membri taħt din l-għażla b'intervent minimu tal-UE.

- Għażla B (l-għażla ppreferuta) tiffoka fuq it-tisħiħ tal-kooperazzjoni bejn l-Istati Membri l-aktar billi ssaħħaħ is-sostenn tal-UE (taħriġ, gwida, għodod diġitali, aċċess għall-informazzjoni dwar tixrid possibbli). Din tipprevedi kriterji għad-determinazzjoni tal-livelli ta' penali u hija mistennija li tipprovdi struttura għall-kooperazzjoni fost l-Istati Membri u ssaħħaħ l-azzjoni ta' infurzar tal-Istati Membri permezz ta' sostenn tekniku mill-EMSA, mingħajr ma tintroduċi miżuri u kostijiet regolatorji ġodda kbar għall-Istati Membri.

- Għażla C tiffoka fuq azzjoni regolatorja aktar b'saħħitha tal-UE biex tikkomplementa l-kooperazzjoni fost l-Istati Membri. Din tobbliga lill-Istati Membri jivverifikaw mill-inqas 60 % tal-allerti ta' CleanSeaNet tagħhom u hija mistennija li tiġġenera kostijiet ogħla ta' infurzar. Dwar il-livelli ta' penali, din issaħħaħ b'mod speċifiku l-armonizzazzjoni madwar l-UE billi tistabbilixxi l-valuri tagħhom. Min-naħa l-oħra, din tipprovdi l-istess struttura għall-kooperazzjoni bejn l-Istati Membri bħaż-żewġ għażliet l-oħra (taħriġ, gwida, għodod diġitali, aċċess għall-informazzjoni dwar tixrid possibbli).

L-għażla ta' politika mressqa minn din il-proposta hija l-Għażla B minħabba li ġiet ivvalutata bħala l-aktar effiċjenti u proporzjonata. Madankollu, hemm lakuni serji fid-*data,* input baxx tal-partijiet ikkonċernati u inċertezza għolja dwar l-impatti, speċjalment il-benefiċċji ambjentali stmati għat-tliet għażliet. L-Għażliet B u C huma aktar effiċjenti mill-Għażla A, speċifikament bis-saħħa tal-benefiċċji li jiġu pprovduti soluzzjonijiet armonizzati fil-livell tal-UE, meta mqabbla ma' approċċi nazzjonali multipli.

Il-Bord tal-Iskrutinju Regolatorju ħareġ opinjoni pożittiva (b'riżervi) dwar il-valutazzjoni tal-impatt fis-27 ta' Marzu 2023. L-Anness I tal-valutazzjoni tal-impatt jispjega kif il-kummenti tal-Bord tal-Iskrutinju Regolatorju ġew indirizzati fir-rapport.

Waħda mill-konklużjonijiet tal-valutazzjoni tal-impatt indikat il-limitazzjonijiet għall-valutazzjoni li kienu rriżultaw mill-iskarsezza tad-*data*. Għal din ir-raġuni u lil hinn mill-eżitu tal-valutazzjoni tal-impatt, il-Kummissjoni qieset li huwa xieraq li tipproponi miżura addizzjonali li tiffaċilita ġbir aktar omoġenju ta' *data* u tipprovdi għal aktar viżibbiltà fir-rigward tal-monitoraġġ effettiv imwettaq mill-Istati Membri u l-proporzjon relatat ta' inċidenti ta' tniġġis reali. Il-miżura proposta se tikkomplementa l-miżuri fl-għażla ppreferuta skont il-valutazzjoni tal-impatt (l-Għażla B) billi tinċentiva monitoraġġ aħjar permezz ta' obbligu għal kull Stat Membru biex jivverifika mill-inqas 10 % tat-twissijiet mibgħuta minn

CleanSeaNet kull sena. Dan il-livell limitu ta' verifika għandu effett żgħir fuq il-kostijiet (EUR 0,5 sa EUR 0,8 miljun fis-sena), minħabba li diġà ntlaħaq mill-biċċa l-kbira tal-Istati Membri, filwaqt li l-Kummissjoni temmen li se tinċentiva monitoraġġ aktar effettiv tad-Direttiva u se tgħin biex tiġi żgurata l-implimentazzjoni mill-Istati Membri kollha. Din il-miżura addizzjonali ma tbiddilx b'mod sinifikanti l-klassifikazzjoni tal-għażliet u s-selezzjoni tal-għażla politika ppreferuta.

- **Idoneità regolatorja u simplifikazzjoni**

L-enfasi tal-proposta hija fuq iż-żieda fl-effiċjenza tal-miżuri eżistenti minħabba li din hija Direttiva li ilha tevolvi mill-2005 u ġiet emendata fl-2009 b'rispons għal żviluppi ġodda, inklużi deċiżjonijiet tal-qorti, obbligi internazzjonali skont il-Marpol 73/78 u bidliet fit-teknoloġiji. Xi kjarifiki u simplifikazzjonijiet se jiġu introdotti fid-Direttiva riveduta. Dan jinkludi kjarifiki dwar ir-reġim ta' responsabbiltà eżistenti u s-simplifikazzjoni tal-obbligi ta' rapportar, b'enfasi fuq soluzzjonijiet diġitali.

Il-proposta mahijiex mistennija li tirriżulta f'kostijiet amministrattivi addizzjonali jew f'kostijiet ta' aġġustamenti għas-settur privat jew għall-pubbliku. Jistgħu jkunu mistennija aktar penali għall-vapuri li ma jissodisfawx ir-rekwiżiti tal-Marpol 73/78. Mil-lat pożittiv, il-kundizzjonijiet ekwivalenti għandhom ikunu ta' benefiċċju għall-operaturi tal-vapuri konformi. Barra minn hekk, in-negozji u speċjalment il-pubbliku ġenerali se jibbenefikaw mit-tnaqqis fit-tniġġis ikkawżat mill-vapuri.

Il-proposta ma tinkludix rekwiżiti għall-operaturi tal-vapuri u għalhekk mhijiex mistennija li jkollha impatt fuq l-SMEs. Din ma toħloqx obbligi ġodda għan-negozji u ma jkollhiex impatt fuq il-kostijiet tagħhom. L-estensjoni tal-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva biex tkopri sustanzi addizzjonali skont il-Marpol 73/78 tista' tkun rilevanti għall-opri tal-baħar li jintużaw għar-rikreazzjoni u għall-bastimenti tas-sajd, segmenti tas-settur b'parteċipazzjoni għolja tal-SMEs. Madankollu, il-fatt li din l-estensjoni hija ffukata fuq l-infurzar ta' standards internazzjonali jfisser li s-settur tat-tbaħħir irid jikkonforma ma' dawn l-istandards mad-Direttiva jew mingħajrha u mhu mistenni l-ebda impatt fuq il-kostijiet għall-SMEs konformi. Għalhekk, l-inizjattiva titqies bħala mhux rilevanti għall-SMEs.

- **Drittijiet fundamentali**

Il-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, bħala strument tad-dritt primarju tal-UE, tistabbilixxi d-drittijiet fundamentali li jgawdu n-nies madwar l-UE. B'mod ġenerali, il-proposta hija mistennija li tipproteġi aħjar id-drittijiet fundamentali u l-libertajiet individwali, speċjalment fir-rigward tal-ġustizzja, il-proċessi ġusti, in-nondiskriminazzjoni, it-trattament ugwali tal-awturi u l-prinċipju tal-legalità, u d-dritt għal penali proporzjonati u effettivi. L-eċċezzjoni mir-responsabbiltà tal-ekwipaġġ, tal-kaptani u tas-sidien hija ċċarata ulterjorment fil-proposta. Il-protezzjoni tagħhom hija għalhekk imsaħħa permezz ta' armonizzazzjoni aktar integrata tar-regoli internazzjonali fil-liġijiet nazzjonali u osservanza aħjar tal-istat tad-dritt u l-prinċipji ta' proċess ġust. Hija tissalvagwardja wkoll il-prinċipju tal-ugwaljanza, billi tikkontribwixxi għan-nondiskriminazzjoni u għat-trattament ugwali tal-baħħara. Il-miżuri li jiżguraw delimitazzjoni aktar ċara bejn il-ksur li jaqa' fi ħdan il-proċedura kriminali u amministrattiva se jiffaċilitaw ukoll it-trattament ugwali tal-awturi madwar l-UE. Din l-inizjattiva se tirriżulta f'osservanza aħjar tad-dritt għall-ġustizzja billi ttejjeb id-definizzjoni ta' ksur soġġett għal proċedura amministrattiva jew kriminali. Il-proposta tiżgura wkoll il-protezzjoni tad-*data* personali.

4. IMPLIKAZZJONIJIET BAĠITARJI

Il-kostijiet netti attwali tal-proposta jammontaw għal EUR 125,8-134,7 miljun matul l-2025-2050. L-impatt baġitarju tal-proposta huwa deskritt f'aktar dettall fid-Dikjarazzjoni Finanzjarja Leġiżlattiva annessa ma' din il-proposta għall-informazzjoni. L-impatt baġitarju tal-proposta diġà huwa inkluż fil-Proposta tal-Kummissjoni għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà Marittima u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 1406/2002.

L-impatt baġitarju lil hinn mill-QFP attwali huwa ħarsa ġenerali indikattiva, mingħajr preġudizzju għall-Ftehim dwar il-QFP futur.

5. ELEMENTI OĦRA

• Pjanijiet ta' implimentazzjoni u arranġamenti dwar il-monitoraġġ, l-evalwazzjoni u r-rapportar

Is-suċċess tad-Direttiva jkun ifisser li l-persuna (ġuridika jew fiżika) responsabbli għat-tniġġis tal-baħar tiġi ppenalizzata b'mod adegwat biex jiġi prodott effett ta' deterrent u b'hekk jiġi evitat it-tniġġis fil-futur. Il-penali għat-tniġġis ikkawżat mill-vapuri jistgħu jitqiesu bħala l-aħħar linja ta' difiża għall-prevenzjoni tat-tniġġis u l-protezzjoni tal-ambjent tal-baħar u tas-saħħa tal-bniedem. L-ewwel linja ta' difiża għas-sikurezza marittima u l-prevenzjoni tat-tniġġis hija pprovduta permezz tal-kontroll mill-Istat tal-bandiera u t-tieni linja ta' difiża permezz tal-leġiżlazzjoni dwar il-kontroll mill-Istat tal-port, madankollu, il-vapuri xorta jistgħu jikkawżaw tniġġis tal-baħar permezz ta' aċċidenti u skariki operazzjonali (intenzjonati).

Il-Kummissjoni se timmonitorja l-implimentazzjoni u l-effettività ta' din l-inizjattiva permezz ta' għadd ta' azzjonijiet u sett ta' indikaturi ewlenin li se jkejlu l-progress lejn l-ilħuq tal-objettivi speċifiċi. Ġew identifikati arranġamenti adegwati ta' monitoraġġ u rapportar fil-valutazzjoni tal-impatt. L-EMSA se jkollha rwol importanti f'dan il-proċess, peress li l-Aġenzija hija inkarigata miż-żjarat fl-Istati Membri u mill-iżvilupp u l-operat tal-għodod diġitali għat-trasport marittimu – is-Servizzi Marittimi Integrati u CleanSeaNet.

L-implimentazzjoni tista' tiġi ċċekkjata permezz ta' monitoraġġ jekk ir-rispons dwar il-verifika għall-allerti ta' CleanSeaNet ikun qed jiġi pprovdut mill-Istati Membri b'mod f'waqtu u effettiv u jekk l-informazzjoni dwar il-ġbir tal-evidenza u l-proċedimenti amministrattivi tittella' fl-għodda ta' rapportar b'mod regolari. Il-Kummissjoni, bl-appoġġ tal-EMSA, se tiżviluppa sit web pubbliku b'indikaturi ewlenin dwar ir-rata ta' implimentazzjoni u l-informazzjoni mhux kunfidenzjali ewlenija dwar inċidenti ta' skariki illegali; is-sit web se jiġi aġġornat b'mod regolari b'*data* mill-għodda ta' rapportar biex il-pubbliku jinżamm infurmat dwar l-implimentazzjoni u l-penali imposti. L-EMSA se twettaq ċikli ta' żjarat lill-Istati Membri biex tivverifika l-operazzjonijiet fuq il-post bħala parti mir-rwol ta' appoġġ tal-EMSA lill-Kummissjoni[13]. Barra minn hekk, fuq talba, l-EMSA se tipprovdi analiżi orizzontali u assistenza teknika u se tiġi rrapportata lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri.

L-impatti tad-Direttiva għandhom jiġu evalwati mhux aktar tard minn 5 snin wara d-data tat-traspożizzjoni tal-leġiżlazzjoni. Huwa mistenni li diġà se jkun hemm disponibbli *data* aktar

[13] L-EMSA twettaq tali żjarat skont l-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 1406/2002 li jistabbilixxi Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà Marittima bħala parti mill-kompiti ewlenin tagħha; għalhekk, mhu mistenni li jirriżulta l-ebda kost addizzjonali.

robusta u rappreżentattiva biex titħejja evalwazzjoni sħiħa għall-Istati Membri kollha. F'dan il-kuntest, ikun meħtieġ studju ta' esperti biex jiġi stmat il-progress li jkun sar fil-livelli ta' penali. L-evalwazzjoni għandha teżamina wkoll id-*data* disponibbli dwar il-benefiċċji ambjentali u l-possibbiltà li l-kamp ta' applikazzjoni jiġi estiż għal żviluppi ġodda fil-Marpol 73/78 u t-tniġġis tal-arja. Wara, f'konformità maċ-ċiklu ta' rieżami tal-EMSA ta' 5 snin ta' żjarat fl-Istati Membri, il-Kummissjoni se tanalizza regolarment l-implimentazzjoni tad-Direttiva.

- **Dokumenti ta' spjegazzjoni (għad-direttivi)**

Id-dokumenti ta' spjegazzjoni ma humiex meħtieġa għaliex il-proposta għandha l-għan li tissimplifika u tiċċara is-sistema eżistenti.

- **Spjegazzjoni fid-dettall tad-dispożizzjonijiet speċifiċi tal-proposta**

Titolu tad-Direttiva

It-titolu jistabbilixxi s-suġġett tad-Direttiva b'mod aktar preċiż billi jżid l-element mat-titolu ta' "l-infurzar tal-istandards internazzjonali". Din il-bidla għandha l-għan li tiċċara li s-suġġett tad-Direttiva ma huwiex l-introduzzjoni ta' standards sostantivi ġodda għat-tniġġis ikkawżat mill-vapuri, iżda t-traspożizzjoni u l-infurzar tal-istandards internazzjonali diġà adottati. L-element ta' "pieni kriminali" stabbilit fit-titolu attwali tħassar għal raġunijiet ta' koerenza legali mad-Direttiva (UE) 2023/xxxx dwar il-kriminalità ambjentali.

Artikolu 1 – Skop

L-objettiv ġenerali tad-Direttiva huwa emendat biex jispeċifika li penali adegwati, f'din id-Direttiva, ifissru penali dissważivi, effettivi u proporzjonati. Dan jirreferi għall-penali amministrattivi. L-element ta' "pieni kriminali", eżistenti fid-Direttiva attwali, tħassar mill-iskop għal raġunijiet ta' koerenza legali mad-Direttiva (UE) 2023/xxxx dwar il-kriminalità ambjentali.

Artikolu 2 – Definizzjonijiet

L-Artikolu 2, il-paragrafu 2 jaġġorna d-definizzjonijiet li kienu problematiċi jew li jirreferu għall-kamp ta' applikazzjoni antikwat tad-Direttiva u jintroduċi definizzjoni ġdida waħda. L-ewwel nett, id-definizzjoni ta' "sustanzi niġġiesa" skont il-paragrafu 2 hija adattata għall-kamp ta' applikazzjoni estiż tad-Direttiva li tkopri l-Anness I-VI tal-Marpol 73/78. Definizzjoni ġdida taħt il-punt 2a tintroduċi "residwu mis-Sistemi tat-Tindif tal-Gass tal-Egżost", jiġifieri l-iskariki minn purifikaturi fil-baħar, bħala s-sustanza koperta taħt il-kamp ta' applikazzjoni estiż tad-Direttiva fir-rigward tal-Anness VI tal-Marpol 73/78, filwaqt li jitqiesu l-linji gwida żviluppati mill-IMO. Definizzjoni ġdida fil-punt 5a tinkorpora d-definizzjoni miftiehma internazzjonalment ta' "kumpanija" fid-Direttiva, f'konformità mal-Kodiċi Internazzjonali ta' Ġestjoni għall-Operazzjoni Sikura tal-Vapuri u għall-Prevenzjoni tat-Tniġġis (Kodiċi ISM)[14], implimentata fid-dritt tal-Unjoni permezz tar-Regolament (KE) Nru 336/2006[15].

---

14 Il-Kodiċi Internazzjonali ta' Ġestjoni għall-Operazzjoni Sikura tal-Vapuri u għall-Prevenzjoni tat-Tniġġis adottat mill-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali permezz tar-Riżoluzzjoni tal-Assemblea A.741(18) tal-4 ta' Novembru 1993, kif emendat.

15 Ir-Regolament (KE) Nru 336/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Frar 2006 dwar l-implimentazzjoni tal-Kodiċi Internazzjonali dwar l-Amministrazzjoni tas-Sigurtà fi ħdan il-Komunità u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 3051/95 (Test b'rilevanza għaż-ŻEE).

Artikolu 4 – Projbizzjoni tal-iskariki

L-Artikolu 4 jistabbilixxi l-projbizzjonijiet ġenerali koperti minn din id-Direttiva. Skariku illegali jista' jiġi attribwit lil persuna fiżika jew ġuridika u d-dispożizzjonijiet nazzjonali li jimplimentaw din id-Direttiva għandhom jipprevedu li dawn il-persuni jinżammu responsabbli. Uħud mill-projbizzjonijiet mid-Direttiva kurrenti (sustanzi tal-Anness I-II tal-Marpol 73/78) huma verżjonijiet aġġornati ta' dawk eżistenti, madankollu xi wħud huma ġodda (sustanzi tal-Anness III-VI tal-Marpol 73/78). Il-kunċett ta' "każijiet minuri" jitneħħa bħala riżultat tas-sejbiet tal-evalwazzjoni *ex post* li dan it-terminu huwa problematiku u mhuwiex interpretat bl-istess mod mill-Istati Membri. Barra minn hekk, dan it-terminu kien rilevanti biss għall-applikazzjoni ta' pieni kriminali, li issa huma barra mill-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva.

Artikolu 5 – Eċċezzjonijiet

Il-proposta fl-Artikolu 5 tistabbilixxi l-eċċezzjonijiet mill-projbizzjonijiet iddikjarati skont l-Artikolu 4 f'każ li jseħħ skariku fil-baħar wara ħsara lill-vapur jew lit-tagħmir tiegħu. Dan l-artikolu huwa applikabbli biss jekk tiġi ssodisfata l-kundizzjoni tal-ħsara lill-vapur/lit-tagħmir. Id-dispożizzjoni ġiet emendata biex tiċċara r-reġim ta' responsabbiltà eżistenti skont il-Marpol 73/78, billi tispjega r-regoli applikabbli mingħajr ma tibdilhom meta mqabbla mad-Direttiva 2005/35/KE. Il-kunċett ta' "sid" użat f'Marpol 73/78 huwa ċċarat billi minflok jintuża l-kunċett ta' "kumpanija" peress li jista' jirrappreżenta entitajiet differenti li jiġġestixxu vapur. Din l-eċċezzjoni tapplika għalhekk għal kwalunkwe organizzazzjoni li tkun assumiet l-operat tal-vapur, f'konformità mal-Kodiċi ISM. Id-dispożizzjoni tapplika għall-kamp ta' applikazzjoni estiż tad-Direttiva. L-eċċezzjonijiet għal reati kriminali (l-Artikolu 5a) u d-dettalji ulterjuri tiegħu (l-Artikolu 5b) tħassru għal raġunijiet ta' koerenza legali mad-Direttiva (UE) 2023/xxxx dwar il-kriminalità ambjentali. Il-limiti għar-responsabbiltà kriminali għal reati ta' tniġġis ikkawżat mill-vapuri introdotti mid-Direttiva 2009/123/KE jitneħħew minħabba li d-Direttiva (UE) 2023/xxxx issa tindirizza dawn il-limiti.

Artikolu 6 – Miżuri ta' infurzar fir-rigward ta' vapuri f'port ta' Stat Membru

Id-dispożizzjoni ma tinbidilx meta mqabbla ma' dik eżistenti. Biex l-Istati Membri jiġu assistiti fit-twettiq tal-obbligi tagħhom skont l-Artikolu 6, qiegħed jiġi pprovdut Anness ġdid għad-Direttiva li jindika lista indikattiva ta' irregolaritajiet jew informazzjoni li tista' twassal għal suspett li seta' seħħ skariku illegali, li min-naħa tiegħu jiskatta l-obbligu tal-Istat tal-port li jispezzjona l-inċident.

Artikolu 8 – Penali

L-artikolu huwa emendat minħabba l-implikazzjonijiet tad-Direttiva (UE) 2023/xxxx dwar il-kriminalità ambjentali. Ir-reviżjoni tad-Direttiva 2005/35/KE se tkopri l-penali amministrattivi biss filwaqt li d-Direttiva (UE) 2023/xxxx tkopri l-pieni kriminali għat-tniġġis ikkawżat mill-vapuri. Din tispeċifika l-prinċipji li għandhom jirregolaw l-introduzzjoni ta' penali fid-dispożizzjonijiet tad-dritt nazzjonali fit-traspożizzjoni tad-Direttiva, li jfisser li għandhom ikunu effettivi, proporzjonati u dissważivi. Is-sistema ta' penali amministrattivi introdotta fl-ordni legali nazzjonali għandha tkun mingħajr preġudizzju għad-Direttiva (UE) 2023/xxxx u l-penali pprovduti fiha[16]. Paragrafu ġdid għall-Artikolu 8 jispeċifika t-tip ta' penali li tal-anqas għandhom jiġu pprovduti fl-ordni legali nazzjonali, li għandhom jinkludu multi imposti fuq il-kumpanija tal-vapur, filwaqt li jirrikonoxxi r-regoli internazzjonali applikabbli għat-tbaħħir li

[16] Id-Direttiva (UE) 2023/xxxx fl-Artikoli 5 u 7 tagħha tindirizza sanzjonijiet mhux kriminali u dawn ir-rekwiżiti jridu jitqiesu meta tiġi applikata d-Direttiva 2005/35/KE.

l-ġestjoni operazzjonali u/jew teknika tal-vapur tista' tiġi ddelegata mis-sid irreġistrat lil kumpanija differenti. F'każijiet bħal dawn, il-kumpanija tinżamm responsabbli għall-iskariku illegali ta' sustanzi niġġiesa fil-baħar minflok ma twassal dawn il-sustanzi f'faċilitajiet ta' akkoljenza fil-portijiet, sakemm ma tagħtix prova li persuna oħra, jiġifieri l-kaptan jew membru jew membri tal-ekwipaġġ, fejn dawn tal-aħħar ma kinux qed jaġixxu taħt ir-responsabbiltà tal-kaptan, kienu responsabbli għall-iskariku. Paragrafu ġdid għall-Artikolu 8 jiċċara li jekk tingħata prova li persuna oħra kienet responsabbli għall-ksur u mhux il-kumpanija, il-persuna għandha tkun soġġetta għal penali f'konformità mad-Direttiva 2005/35/KE. Il-pieni kriminali kontra persuni fiżiċi (l-Artikolu 8a), ir-responsabbiltà għal reati kriminali (l-Artikolu 8b) u pieni kriminali kontra persuni ġuridiċi (l-Artikolu 8c) tħassru għal raġunijiet ta' koerenza legali mad-Direttiva (UE) 2023/xxxx dwar ir-reati ambjentali.

Artikolu 8d – Applikazzjoni effettiva tal-penali (ġdid)

Dan huwa artikolu ġdid li jimmira lejn l-applikazzjoni konsistenti tas-sistema ta' penali prevista mid-Direttiva madwar l-Unjoni u l-approssimazzjoni tal-penali imposti. L-awtoritajiet ġudizzjarji u amministrattivi nazzjonali għandhom iqisu ċ-ċirkostanzi rilevanti kollha meta jiddeterminaw il-livell ta' penali li għandhom jiġu imposti lin-niġġiesa. Filwaqt li titqies in-natura diversa tas-sustanzi niġġiesa koperti minn din id-Direttiva u l-importanza tal-applikazzjoni konsistenti ta' dawn il-penali madwar l-Unjoni fid-dawl tan-natura transfruntiera tat-tniġġis ikkawżat mill-vapuri, aktar effettività tal-livelli ta' penali se tiġi ddefinita f'att ta' implimentazzjoni permezz tal-istabbiliment ta' kriterji konkreti għall-applikazzjoni ta' penali għall-iskariki ta' sustanzi niġġiesa differenti fil-baħar. Eżempju ta' kriterji addizzjonali bħal dawn jista' jkun abbażi taż-żona ġeografika fejn ikun seħħ l-iskariku ta' tip speċifiku ta' sustanza niġġiesa, skont is-sensittività taż-żona għas-sustanzi kimiċi li jinsabu fis-sustanza niġġiesa, eż. skariku illegali ta' żejt tat-tisjir fil-Baħar Baltiku.

Artikolu 10 – Skambju ta' informazzjoni u esperjenza

Il-prinċipju sottostanti tad-dispożizzjoni ma nbidilx - il-Kummissjoni għandha tassisti lill-Istati Membri fl-attivitajiet ta' infurzar tagħhom bis-sostenn tal-EMSA. It-titolu tal-artikolu ġie emendat biex jirrifletti li l-miżuri deskritti f'dan l-artikolu jikkonċernaw l-iskambju ta' informazzjoni u esperjenza meħtieġa għall-implimentazzjoni effettiva tad-Direttiva u l-kooperazzjoni bejn il-partijiet ikkonċernati.

Sabiex jittejjeb l-iskambju ta' informazzjoni bejn l-Istati Membri, żdiedu dispożizzjonijiet dwar it-tisħiħ tal-għodod diġitali eżistenti għad-dispożizzjoni tal-Istati Membri, b'mod partikolari CleanSeaNet, u t-titjib tar-rabtiet awtomatiċi bejn il-bażijiet tad-*data* eżistenti dwar is-sikurezza marittima u s-sistemi ta' skambju ta' informazzjoni, inklużi THETIS, THETIS-EU u SafeSeaNet, sabiex tiġi pprovduta informazzjoni f'waqtha u akkurata f'format faċli għall-utent fis-Servizzi Marittimi Integrati u sabiex l-Istati Membri jkunu jistgħu jimmiraw aħjar. Sabiex jiġi żgurat il-monitoraġġ effettiv tal-implimentazzjoni tad-Direttiva mill-Istati Membri kollha, hija prevista wkoll rata ta' verifika ta' 10 % fis-sena minn kull Stat Membru tat-twissijiet mibgħuta minn CleanSeaNet. Għandu jiġi ffaċilitat l-aċċess tal-awtoritajiet nazzjonali tul il-katina tal-infurzar għal tali informazzjoni, kif ukoll l-aċċess għall-awtoritajiet ta' Stati Membri oħra interessati f'tali informazzjoni, sabiex jiġi minimizzat il-piż amministrattiv tal-attivitajiet ta' infurzar. Il-Kummissjoni se tipprovdi l-fora fejn għandu jsir l-iskambju ta' esperjenza bejn l-awtoritajiet u l-esperti tal-Istati Membri. Għal dan l-għan, qed jiġu proposti laqgħat ta' esperti biex jiġu stabbiliti prattiki u linji gwida komuni, pereżempju permezz tal-istabbiliment ta' grupp ta' esperti iddedikat. Id-dispożizzjonijiet dwar il-kompiti

tal-EMSA tneħħew mill-artikolu peress li dawn il-kompiti huma definiti fi strument legali separat.

Artikolu 10a – Rapportar (ġdid)

L-obbligi ta' rapportar tal-Istati Membri ġew sostitwiti b'sistema aktar dettaljata ta' rapportar lill-Kummissjoni dwar l-implimentazzjoni tad-Direttiva. Għaldaqstant, ir-rapportar issa għandu jsir hekk kif jitlestew l-attivitajiet rilevanti, permezz ta' għodda elettronika ta' rapportar dedikata żviluppata u miżmuma mill-EMSA. Dan l-arranġament jiżgura sistema ta' rapportar konkreta u aktar effettiva billi jevita intervall ta' żmien bejn id-data tal-inċident tat-tniġġis jew il-proċedimenti amministrattivi u d-data attwali tar-rapportar. L-artikolu jirrikjedi li l-Istati Membri jirrapportaw id-*data* rilevanti dwar (i) l-ispezzjonijiet, (ii) l-attivitajiet ta' verifika u (iii) il-penali imposti. Dan jirrikjedi wkoll li l-Istati Membri jirreġistraw fi CleanSeaNet l-attività ta' verifika mwettqa wara li jintbagħat allert ta' CleanSeaNet lill-Istat Membru jew ir-raġunijiet għaliex ma jkunx sar segwitu fir-rigward ta' tali allert. Huwa previst att ta' implimentazzjoni li jipprovdi regoli aktar dettaljati dwar il-proċedura għar-rapportar, inkluż l-ispeċifikazzjoni tat-tip ta' informazzjoni li għandha tiġi rrapportata. Il-Kummissjoni se timmonitorja l-implimentazzjoni u l-effettività ta' din id-Direttiva bl-appoġġ tal-EMSA permezz ta' dawn l-azzjonijiet u se tkun f'pożizzjoni li tivvaluta l-indikaturi li se jkejlu l-progress lejn l-ilħuq tal-objettivi tad-Direttiva.

Artikolu 10b – Taħriġ (ġdid)

Din id-dispożizzjoni għandha l-għan li tgħin lill-Istati Membri fl-attivitajiet ta' taħriġ tagħhom tal-awtoritajiet rilevanti involuti tul il-katina tal-infurzar bl-għan li tiżgura li l-partijiet kollha involuti jkollhom il-ħiliet u l-kapaċitajiet speċjalizzati meħtieġa biex iwettqu r-rwoli tagħhom b'mod effettiv. L-artikolu jipprevedi li l-Kummissjoni, bis-sostenn tekniku tal-EMSA, se tipprovdi taħriġ lill-Istati Membri tal-UE biex jissodisfaw aħjar ir-responsabbiltajiet tagħhom skont id-Direttiva, minħabba l-ambitu estiż u l-iżviluppi regolatorji ġodda fl-IMO, rilevanti għall-implimentazzjoni ta' din id-Direttiva. Abbażi ta' dan, l-EMSA se twettaq sessjonijiet ta' ħidma b'mod regolari u tkopri (i) żviluppi teknoloġiċi ġodda, inklużi għodod diġitali ġodda, fir-rigward tal-implimentazzjoni tad-Direttiva; u (ii) l-aħjar prattiki tal-Istati Membri u l-metodi tagħhom għall-ġbir tal-evidenza u l-verifika tal-iskariki illegali.

Artikolu 10c – Pubblikazzjoni ta' informazzjoni (ġdid)

Dan huwa artikolu ġdid. Il-Kummissjoni se tiżgura li informazzjoni ewlenija, mhux kunfidenzjali u aġġornata dwar it-tniġġis ikkawżat mill-vapuri tkun disponibbli online. Abbażi ta' dan, l-EMSA se tippubblika ħarsa ġenerali online u taġġornaha regolarment. B'dan il-mod, l-informazzjoni ġenerali dwar kull inċident ta' tniġġis ikkawżat mill-vapuri fl-UE se tkun aċċessibbli għall-pubbliku. Dan jinkludi informazzjoni bħad-dettalji ta' allert minn sorveljanza bis-satellita, is-segwitu tiegħu mill-Istat Membru kkonċernat, fatti ta' verifika fuq il-post jew spezzjoni fuq il-vapuri u r-riżultat finali tal-proċediment, pereżempju, il-multa amministrattiva imposta, inkluż il-livell tagħha, l-isem, il-bandiera u n-numru tal-IMO tal-vapur li fuqu ġiet imposta u l-fatti ewlenin tal-każ li fih ġiet imposta. L-EMSA se tqiegħed ukoll għad-dispożizzjoni tal-pubbliku ħarsa ġenerali dwar l-implimentazzjoni u l-infurzar ta' din id-Direttiva għal kull Stat Membru billi tipprovdi profili tal-pajjiżi b'informazzjoni li tkejjel il-progress lejn l-ilħuq tal-objettivi speċifiċi bħall-għadd ta' inċidenti ta' tniġġis identifikati jew l-għadd ta' proċedimenti amministrattivi għal kull pajjiż kif ukoll xi indikaturi ewlenin dwar il-proporzjonijiet tagħhom. Qed jiġi pprovdut Anness ġdid tad-Direttiva li jindika t-tip ta' informazzjoni disponibbli għall-pubbliku.

Artikolu 10d – Protezzjoni ta' persuni li jirrapportaw skariki illegali potenzjali (ġdid)

L-istruttura l-ġdida tal-għodod diġitali tal-EMSA se tipprovdi portal biex iwissi lill-Istat Membru li seħħ skariku illegali minn vapur fuq il-baħar. L-informaturi (jiġifieri persuni fiżiċi li jirrapportaw informazzjoni dwar ksur miksuba fil-kuntest tal-attivitajiet tagħhom relatati max-xogħol) se jkollhom mezz iddedikat biex jirrapportaw ir-reati potenzjali. Dan l-artikolu jagħmel referenza għall-protezzjoni tal-informaturi bir-rabta mad-Direttiva (UE) 2019/1937 li tistabbilixxi standards minimi għall-protezzjoni ta' persuni li jirrapportaw il-ksur li ġej tad-dritt tal-Unjoni.

Artikolu 12a – Evalwazzjoni u rieżami (ġdid)

Dan huwa artikolu ġdid. Din id-dispożizzjoni tipprevedi li l-Kummissjoni se tipproduċi evalwazzjoni tal-implimentazzjoni tad-Direttiva 5 snin wara t-traspożizzjoni. Ġiet miżjuda wkoll klawżola ta' rieżami li tiddikjara li kwalunkwe modifika futura tal-istandards internazzjonali għall-prevenzjoni tat-tniġġis mill-vapuri li jkunu saru soġġetti għal kontroll minn Marpol 73/78 għandha titqies matul ir-rieżami.

Artikolu 13 – Proċedura ta' Kumitat

Dan huwa artikolu standard ġdid għall-adozzjoni tal-atti ta' implimentazzjoni.

L-Artikoli 5a-b, 8a—c, 11, 14 u 15 preċedenti u l-Anness uniku tħassru

L-artikoli msemmija hawn fuq tħassru fil-prinċipju minħabba l-implikazzjonijiet tad-Direttiva (UE) 2023/xxxx dwar il-kriminalità ambjentali kif ukoll f'każijiet fejn ma għadhomx rilevanti. L-Anness uniku tad-Direttiva 2005/35/KE tħassar peress li kien antikwat.

Anness I (ġdid)

Dan huwa Anness ġdid li jipprovdi eżempji ta' sitwazzjonijiet meta l-attivitajiet ta' infurzar għandhom jiġu skattati minħabba li hemm suspett li vapur skarika sustanzi niġġiesa b'mod illegali. F'każ bħal dan, l-Istat Membru jrid iwettaq spezzjoni fil-port biex jiċċekkja u jiġbor informazzjoni dwar iċ-ċirkostanzi tal-iskariku illegali kif ukoll l-evidenza. L-Anness jinkludi lista indikattiva ta' eżempji ta' irregolaritajiet u informazzjoni li jistgħu jwasslu għall-obbligu biex ikunu spezzjonati, pereżempju, ir-riżultati ta' spezzjonijiet preċedenti mill-Istat tal-port jew spezzjoni mwettqa mill-pulizija, mill-awtoritajiet ambjentali jew minn awtoritajiet oħra, spezzjonijiet dwar il-kunsinna ta' skart minn vapuri f'faċilitajiet ta' akkoljenza fil-portijiet, jew informazzjoni skambjata jew riċevuta permezz tas-Servizzi Marittimi Integrati. Jekk l-ispezzjoni tiżvela fatti li tkun seħħet kwittanza illegali, imbagħad iridu jiġu stabbiliti proċedimenti xierqa, kif xieraq.

Anness II (ġdid)

Dan huwa Anness ġdid li jipprovdi lista mhux eżawrjenti ta' tipi ta' informazzjoni li jridu jiġu żvelati lill-pubbliku dwar kull inċident ta' tniġġis u dwar l-implimentazzjoni tad-Direttiva minn kull Stat Membru. Tali informazzjoni se tiġi pprovduta f'format faċli għall-utent, pereżempju, fil-forma ta' mappa fejn utent jista' jkabbar iż-żona ġeografika ta' interess u jara kif l-inċidenti tat-tniġġis jiġu ttrattati f'sena partikolari. L-informazzjoni disponibbli pubblikament tiġi pprovduta b'lingwaġġ mhux tekniku bl-għan li tagħti lill-pubbliku informazzjoni dwar kif l-Istati Membri jagħmlu segwitu għall-inċidenti ta' tniġġis u liema vapuri ġew immultati.

2023/0171 (COD)

Proposta għal

DIRETTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

li temenda d-Direttiva 2005/35/KE dwar it-tniġġis ikkawżat mill-vapuri u l-introduzzjoni ta' penali, inklużi pieni kriminali, għal reati ta' tniġġis

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 100(2) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġiżlattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew [17],

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat tar-Reġjuni[18],

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġiżlattiva ordinarja,

Billi:

(1) Il-politika marittima tal-Unjoni timmira lejn livell għoli ta' sigurtà u ta' ħarsien tal-ambjent. Dan jista' jinkiseb permezz tal-konformità ma' konvenzjonijiet, kodiċijiet u riżoluzzjonijiet internazzjonali filwaqt li tinżamm il-libertà tan-navigazzjoni kif previst mill-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar id-Dritt tal-Baħar.

(2) Il-Konvenzjoni Internazzjonali dwar il-Prevenzjoni ta' Tniġġis mill-Vapuri ("Marpol 73/78") tipprevedi projbizzjonijiet ġenerali dwar l-iskariki mill-vapuri fil-baħar, iżda tirregola wkoll il-kundizzjonijiet li taħthom ċerti sustanzi jistgħu jintremew fl-ambjent marin.

(3) Mill-adozzjoni tad-Direttiva 2005/35/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill [19], Marpol 73/78 u l-Annessi tagħha kienu s-suġġett ta' emendi importanti, li daħħlu fis-seħħ normi u projbizzjonijiet aktar stretti għall-iskariki ta' sustanzi minn vapuri fil-baħar. Dawn il-bidliet kif ukoll it-tagħlimiet meħuda mill-implimentazzjoni tad-Direttiva 2005/35/KE jenħtieġ li jiġu kkunsidrati.

(4) Id-Direttiva (UE) 2019/883 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[20] tiżgura li l-iskart jitwassal fil-portijiet tal-Unjoni, fejn jinġabar minn faċilitajiet adegwati ta' akkoljenza fil-portijiet. L-infurzar tad-Direttiva 2019/883/KE huwa, flimkien mad-Direttiva 2005/35/KE, strument

---

17 ĠU C 77, 31.3.2009, p. 69.

18 ĠU C 202, 7.6.2016, p. 177.

19 Id-Direttiva 2005/35/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Settembru 2005 dwar it-tniġġis ikkawżat minn vapuri u l-introduzzjoni ta' sanzjonijiet għal ksur (ĠU L 255, 30.9.2005, p. 11).

20 Id-Direttiva (UE) 2019/883 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' April 2019 dwar il-faċilitajiet tal-akkoljenza fil-portijiet għall-konsenja ta' skart minn bastimenti, li temenda d-Direttiva 2010/65/UE u li tħassar id-Direttiva 2000/59/KE (ĠU L 151, 7.6.2019, p. 116).

ewlieni fil-prevenzjoni tat-tniġġis ikkawżat mill-vapuri. Sabiex tiġi żgurata sistema ta' infurzar effettiva, integrata u koerenti vis-à-vis id-dispożizzjonijiet tad-Direttiva (UE) 2019/883 dwar il-faċilitajiet tal-akkoljenza fil-portijiet għall-konsenja ta' skart mill-vapuri, id-Direttiva 2005/35/KE jenħtieġ li tiġi emendata sabiex testendi l-kamp ta' applikazzjoni tagħha għall-Annessi IV sa VI tal-Marpol 73/78, bil-ħsieb li l-vapuri jiġu skoraġġuti milli jiskarikaw sustanzi niġġiesa b'mod illegali fil-baħar, minflok ma jitwasslu f'faċilitajiet ta' akkoljenza fil-portijiet f'konformità mad-dispożizzjonijiet tad-Direttiva (UE) 2019/883.

(5) Id-Direttiva (UE) 2019/883 ma tkoprix fil-kamp ta' applikazzjoni tagħha l-Anness III tal-Marpol 73/78 minħabba li l-oġġetti imballati mhumiex ikkategorizzati bħala skart, għalhekk normalment ma jiġux ikkonsenjati fil-faċilitajiet ta' akkoljenza fil-portijiet. Madankollu, ma jistax jiġi eskluż li sustanzi ta' ħsara ttrasportati f'forma imballata jistgħu jiġu skarikati b'mod illegali fil-baħar. Fid-dawl ta' dan ta' hawn fuq, il-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2005/35/KE jenħtieġ li jiġi estiż għall-Anness III tal-Marpol 73/78. Għaldaqstant, l-iskariku ta' sustanzi ta' ħsara jenħtieġ li jkun ipprojbit skont id-Direttiva 2005/35/KE, sakemm ma jinstabx mill-awtoritajiet kompetenti li kien meħtieġ li tiġi żgurata s-sikurezza tal-vapur jew li tiġi salvata l-ħajja fuq il-baħar.

(6) Marpol 73/78 tinkludi l-emissjonijiet mill-vapuri fid-definizzjoni tal-iskariki fl-Artikolu 2 tiegħu. L-Anness VI tal-Marpol 73/78 jindirizza l-prevenzjoni tat-tniġġis tal-arja mill-vapuri. L-Anness VI u l-linji gwida korrispondenti tal-IMO dwar is-Sistemi ta' Tindif tal-Gass tal-Egżost (EGCS) (ir-Riżoluzzjoni MEPC.340(77)) jippermettu l-użu tal-EGCS mill-vapuri bħala metodu alternattiv ta' konformità biex jitnaqqsu l-emissjonijiet tal-ossidu tal-kubrit (SOx). L-Anness VI jirregola r-residwu u l-ilma skarikat mill-EGCS, jew billi jipprojbixxi l-iskarikar tagħhom fil-baħar u jirrikjedi l-konsenja tagħhom lejn faċilitajiet adegwati ta' akkoljenza fil-port (fil-każ ta' residwu tal-EGCS minn sistemi ta' ċirkwit magħluq) jew billi jirregola l-kundizzjonijiet għall-iskariku tagħhom (fil-każ ta' ilma skarikat minn sistemi ta' ċirkwit miftuħ). Id-Direttiva (UE) 2016/802 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[21] tittrasponi standards internazzjonali tal-SOx fid-dritt tal-Unjoni, filwaqt li d-Direttiva (UE) 2019/883 tiżgura li r-residwu tal-EGCS jiġi kkonsenjat f'faċilitajiet ta' akkoljenza fil-portijiet. Peress li r-residwu tal-EGCS u l-ilma skarikat jistgħu jikkawżaw tniġġis fl-ambjent tal-baħar, il-penali previsti skont id-Direttiva 2005/35/KE jenħtieġ li japplikaw f'każ ta' skariki illegali. Għal dawk ir-raġunijiet, il-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2005/35/KE jenħtieġ li jiġi estiż għar-residwu tal-EGCS u għall-ilma skarikat, filwaqt li jitqiesu l-linji gwida żviluppati mill-IMO, mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet tad-Direttiva (UE) 2016/802 li tistabbilixxi kwalunkwe regola ta' skariku u penali aktar stretti għalihom.

(7) Id-Direttiva (UE) 2023/xxxx [22] tiżgura definizzjonijiet komuni ta' reati kriminali ambjentali u d-disponibbiltà ta' sanzjonijiet kriminali dissważivi, effettivi u proporzjonati għal reati ambjentali serji. Id-Direttiva 2005/35/KE ġiet emendata bid-Direttiva 2009/123/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[23], li introduċiet pieni kriminali għal ċertu ksur tad-Direttiva 2005/35/KE, li issa jenħtieġ li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva (UE) 2023/xxxx. Għaldaqstant, id-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 2005/35/KE li ġew miżjuda jew sostitwiti bid-Direttiva 2009/123/KE jenħtieġ li jitħassru mid-Direttiva 2005/35/KE.

---

[21] Id-Direttiva (UE) 2016/802 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2016 dwar tnaqqis tal-kontenut tal-kubrit f'ċerti karburanti likwidi (kodifikazzjoni) (ĠU L 132, 21.5.2016, p. 58).

[22] ĠU L xxxx.

[23] Id-Direttiva 2009/123/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 li temenda d-Direttiva 2005/35/KE dwar it-tniġġis ikkawżat mill-vapuri u l-introduzzjoni ta' penali għal ksur (ĠU L 280, 27.10.2009, p. 52).

(8) Il-penali amministrattivi introdotti fit-traspożizzjoni tad-Direttiva 2005/35/KE jenħtieġ li jkunu mingħajr preġudizzju għad-Direttiva (UE) 2023/xxxx. L-Istati Membri jenħtieġ li jiddefinixxu b'mod ċar il-kamp ta' applikazzjoni tal-infurzar tad-dritt amministrattiva u kriminali fir-rigward ta' reati ta' tniġġis ikkawżat mill-vapuri skont id-dritt nazzjonali tagħhom. Fl-applikazzjoni tad-dritt nazzjonali li tittrasponi d-Direttiva 2005/35/KE, l-Istati Membri jenħtieġ li jiżguraw li l-impożizzjoni ta' pieni kriminali u ta' penali amministrattivi tirrispetta l-prinċipji tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, inkluża l-projbizzjoni ta' *ne bis in idem*.

(9) Il-penali previsti mid-Direttiva 2005/35/KE jenħtieġ li jissaħħu billi tiġi żgurata applikazzjoni konsistenti tal-penali amministrattivi fl-Unjoni kollha. Sabiex jissaħħaħ l-effett deterrenti tal-penali imposti għar-reati ta' tniġġis ikkawżat mill-vapuri, tali penali jenħtieġ li jieħdu mill-anqas il-forma ta' multi imposti fuq il-kumpanija tal-vapur, sakemm il-kumpanija tkun tista' turi li l-kaptan tal-vapur jew membru jew membri tal-ekwipaġġ, li ma jaġixxux taħt ir-responsabbiltà tal-kaptan, kienu responsabbli għall-iskariku. F'dan il-kuntest, il-kumpanija tal-vapur tfisser is-sid tal-vapur jew kwalunkwe organizzazzjoni jew persuna oħra, bħall-maniġer jew il-bareboat charterer, li jkun assuma r-responsabbiltà għall-operat tal-vapur mingħand sid il-vapur, f'konformità mal-Kodiċi Internazzjonali ta' Ġestjoni għall-Operazzjoni Sikura tal-Vapuri u għall-Prevenzjoni tat-Tniġġis ("Kodiċi ISM")[24], implimentat fid-dritt tal-Unjoni bis-saħħa tar-Regolament (KE) Nru 336/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[25]. Id-Direttiva 2005/35/KE jenħtieġ li tirrikonoxxi li l-ġestjoni tal-vapur tista' tiġi ddelegata mis-sid irreġistrat lil entità differenti, li mbagħad jenħtieġ li tinżamm l-ewwel nett responsabbli għan-nuqqas ta' implimentazzjoni tal-obbligi tagħha skont il-Kodiċi ISM biex jiġi żgurat li tiġi evitata ħsara lill-ambjent jew l-assenjazzjoni ta' operazzjonijiet abbord lil persunal kwalifikat.

(10) L-awtoritajiet amministrattivi u ġudizzjarji nazzjonali jenħtieġ li jqisu ċ-ċirkostanzi rilevanti kollha meta jiddeterminaw il-livell ta' penali li għandhom jiġu imposti lin-niġġiesa. Filwaqt li titqies in-natura diversa tas-sustanzi niġġiesa koperti mid-Direttiva 2005/35/KE u l-importanza tal-applikazzjoni konsistenti tal-penali madwar l-Unjoni fid-dawl tan-natura transfruntiera tal-imġiba regolata, jenħtieġ li jitrawmu approssimazzjoni u effettività ulterjuri tal-livelli ta' penali permezz tal-istabbiliment ta' kriterji konkreti għall-applikazzjoni ta' penali għall-iskariki ta' sustanzi niġġiesa differenti. Sabiex jiġu żgurati l-kundizzjonijiet uniformi għall-applikazzjoni tal-penali, il-Kummissjoni jenħtieġ li tingħata setgħat ta' implimentazzjoni. Dawk is-setgħat jenħtieġ li jiġu eżerċitati f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[26]. Jenħtieġ li l-proċedura ta' eżami tintuża għall-adozzjoni ta' dawn l-atti ta' implimentazzjoni.

(11) Meta Stat Membru jissuspetta li vapur li huwa volontarjament fil-port tiegħu jew f'terminal off-shore wettaq skariku illegali, jenħtieġ li ssir spezzjoni xierqa biex jiġu stabbiliti ċ-ċirkostanzi. Sabiex l-Istati Membri jiġu assistiti bl-obbligi tagħhom skont id-Direttiva 2005/35/KE li jispezzjonaw vapuri bħal dawn, l-Anness I tad-Direttiva 2005/35/KE jipprovdi lista indikattiva ta' irregolaritajiet jew informazzjoni li jenħtieġ li titqies mill-awtoritajiet

---

[24] Il-Kodiċi Internazzjonali ta' Ġestjoni għall-Operazzjoni Sikura tal-Vapuri u għall-Prevenzjoni tat-Tniġġis adottat mill-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali permezz tar-Riżoluzzjoni tal-Assemblea A.741(18) tal-4 ta' Novembru 1993, kif emendat.

[25] Ir-Regolament (KE) Nru 336/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Frar 2006 dwar l-implimentazzjoni tal-Kodiċi Internazzjonali dwar l-Amministrazzjoni tas-Sigurtà fi ħdan il-Komunità u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 3051/95 (Test b'rilevanza għaż-ŻEE) (ĠU L 64, 4.3.2006, p. 1).

[26] Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13).

kompetenti fuq bażi ta' każ b'każ meta jiġi ddeterminat jekk vapur ikunx jenħtieġ li jitqies bħala suspettat.

(12) Il-miżuri ta' akkumpanjament għall-kooperazzjoni u l-obbligi ta' rapportar tal-Istati Membri sa issa ma kinux biżżejjed biex jippermettu analiżi sħiħa dwar jekk in-niġġies jiffaċċjax penali effettivi, dissważivi u proporzjonati u jekk hemmx *data* adegwata disponibbli għall-Kummissjoni biex timmonitorja l-implimentazzjoni tad-Direttiva 2005/35/KE. Sabiex jiġi żgurat l-infurzar effettiv u konsistenti tad-Direttiva 2005/35/KE, l-iskambju ta' informazzjoni u esperjenza jenħtieġ li jiġi ffaċilitat permezz ta' kooperazzjoni msaħħa, filwaqt li fl-istess ħin jiġi żgurat li l-Kummissjoni jkollha għad-dispożizzjoni tagħha *data* adegwata sabiex ikun jista' jsir monitoraġġ xieraq tal-implimentazzjoni tad-Direttiva 2005/35/KE.

(13) Is-servizz eżistenti bbażat fuq is-satellita "CleanSeaNet" li jinnotifika lill-awtoritajiet tal-Istati Membri dwar skariki illegali potenzjali, jenħtieġ li jkompli jittejjeb biex jinkludi informazzjoni dwar is-sustanzi niġġiesa addizzjonali taħt il-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2005/35/KE. L-informazzjoni relatata mal-iskariki potenzjali jew reali rrapportati mill-Istati Membri f'konformità mad-Direttiva 2005/35/KE u ma' bażijiet tad-*data* oħra tal-Unjoni dwar is-sikurezza marittima, bħas-Sistema tal-Unjoni għall-Iskambju ta' Informazzjoni Marittima stabbilita bid-Direttiva 2002/59/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[27] ("SafeSeaNet") u l-Bażi tad-*Data* għall-Ispezzjonijiet stabbilita bid-Direttiva 2009/16/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[28] ("THETIS") jenħtieġ li jiġu integrati u mxerrda f'format elettroniku faċli għall-utent lill-awtoritajiet nazzjonali involuti fil-katina tal-infurzar sabiex jiffaċilitaw ir-rispons f'waqtu tagħhom. Tali informazzjoni, meta tkun relatata ma' skariku reali jew potenzjali ta' residwu tas-Sistema ta' Tindif tal-Gass tal-Egżost minn vapur, jenħtieġ li tkompli titqassam awtomatikament lill-modulu ddedikat ta' THETIS stabbilit skont id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2015/253 ("THETIS-EU"), sabiex l-Istati Membri jiġu megħjuna b'azzjonijiet ta' infurzar imwettqa f'konformità mad-dispożizzjonijiet tad-Direttiva (UE) 2016/802. Sabiex jiġi żgurat il-monitoraġġ effettiv tal-implimentazzjoni tad-Direttiva mill-Istati Membri kollha, jenħtieġ li tiġi żgurata rata ta' verifika ta' 10 % fis-sena tat-twissijiet mibgħuta minn CleanSeaNet minn kull Stat Membru fl-ewwel 3 snin tat-traspożizzjoni ta' din id-Direttiva. L-aċċess għal din l-informazzjoni jenħtieġ li jingħata lill-awtoritajiet ta' Stati Membri oħra li għandhom interess fiha taħt ir-rwoli tagħhom bħala Stati tal-port li jmiss, l-Istati kostali affettwati mill-iskariku potenzjali jew mill-Istati tal-bandiera tal-vapur sabiex tiġi ffaċilitata kooperazzjoni transfruntiera effettiva u f'waqtha, jiġi minimizzat il-piż amministrattiv tal-attivitajiet ta' infurzar u fl-aħħar mill-aħħar jiġu ppenalizzati b'mod effettiv it-trasgressuri għall-ksur tad-Direttiva 2005/35/KE.

(14) Is-Sottogrupp dwar l-Iskart mill-Vapuri, li kien ġie stabbilit fil-qafas tal-Forum Ewropew dwar Trasport Marittimu Sostenibbli, u li laqqa' flimkien firxa wiesgħa ta' esperti fil-qasam tat-tniġġis ikkawżat mill-vapuri u l-ġestjoni ta' skart mill-vapuri, ġie differit f'Diċembru 2017 minħabba l-bidu ta' negozjati interistituzzjonali tad-Direttiva (UE) 2019/883. Peress li dak is-Sottogrupp temporanju pprovda gwida u għarfien espert siewja lill-Kummissjoni, jenħtieġ li jinħoloq grupp ta' esperti simili b'mandat ta' skambju ta' esperjenza dwar l-applikazzjoni ta' din id-Direttiva sabiex jassisti lill-Istati Membri fil-bini tal-kapaċità tagħhom li jidentifikaw u jivverifikaw inċidenti ta' tniġġis u jiżguraw l-infurzar effettiv tad-Direttiva 2005/35/KE.

---

27 Id-Direttiva 2002/59/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' Ġunju 2002 li tistabbilixxi sistema għall-monitoraġġ u l-informazzjoni dwar it-traffiku tal-bastimenti fil-Komunità u li tħassar id-Direttiva tal-Kunsill 93/75/KEE (ĠU L 208, 5.8.2002, p. 10).

28 Id-Direttiva 2009/16/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 dwar il-kontroll tal-Istat tal-Port (tfassil mill-ġdid) (ĠU L 131, 28.5.2009, p. 57).

(15) L-Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà Marittima ("EMSA") stabbilita bir-Regolament (UE) xxxx/xxxx[29] jenħtieġ li tipprovdi l-appoġġ meħtieġ lill-Kummissjoni biex tiżgura l-implimentazzjoni ta' din id-Direttiva.

(16) L-Istati Membri jenħtieġ li jirrapportaw lill-Kummissjoni l-informazzjoni meħtieġa biex jiżguraw monitoraġġ xieraq tal-implimentazzjoni tad-Direttiva 2005/35/KE. Sabiex jiġi limitat il-piż amministrattiv u tingħata assistenza lill-Kummissjoni fl-analiżi tad-*data* pprovduta mill-Istati Membri, tali informazzjoni jenħtieġ li tiġi rrapportata mill-Istati Membri permezz ta' għodda elettronika ddedikata għar-rapportar. Sa fejn tali informazzjoni tkun relatata ma' penali imposti fuq jew li jinvolvu persuni fiżiċi, tali informazzjoni għandha tiġi anonimizzata. Sabiex jiġi żgurat li l-informazzjoni rrapportata f'konformità mad-Direttiva 2005/35/KE tkun komparabbli fit-tip bejn l-Istati Membri u tinġabar abbażi ta' format u proċedura elettroniċi armonizzati għar-rapportar, jenħtieġ li l-Kummissjoni tingħata setgħat ta' implimentazzjoni. Dawk is-setgħat jenħtieġ li jiġu eżerċitati f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

(17) Sabiex tassisti lill-Istati Membri fl-iżvilupp tal-kapaċitajiet tagħhom fir-rigward tal-infurzar effettiv tad-Direttiva 2005/35/KE mill-awtoritajiet amministrattivi u ġudizzjarji nazzjonali, jenħtieġ li l-Kummissjoni tipprovdi lill-Istati Membri bi gwida u taħriġ relatati, fost l-oħrajn, mal-aħjar metodi u prattiki għad-detezzjoni, il-verifika u l-ġbir tal-evidenza, kif ukoll gwida dwar l-iżviluppi regolatorji rilevanti tal-Marpol 73/78 u dwar l-iżviluppi teknoloġiċi disponibbli, inklużi għodod diġitali ġodda, sabiex jiġu ffaċilitati attivitajiet ta' infurzar effettivi, kosteffiċjenti u mmirati.

(18) Sabiex tiżdied is-sensibilizzazzjoni tal-pubbliku dwar l-iskariki tat-tniġġis ikkawżat mill-vapuri u tittejjeb il-protezzjoni ambjentali, l-informazzjoni pprovduta mill-Istati Membri dwar l-applikazzjoni tad-Direttiva 2005/35/KE jenħtieġ li ssir disponibbli għall-pubbliku permezz ta' ħarsa ġenerali madwar l-Unjoni u tinkludi l-informazzjoni elenkata fl-Anness II tad-Direttiva 2005/35/KE. Id-Direttiva 2003/4/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[30] għandha l-għan li tiggarantixxi d-dritt tal-aċċess għal informazzjoni ambjentali fl-Istati Membri skont l-Konvenzjoni dwar l-aċċess għall-informazzjoni, il-parteċipazzjoni tal-pubbliku fit-teħid ta' deċiżjonijiet u l-aċċess għall-ġustizzja fi kwistjonijiet ambjentali (il-Konvenzjoni ta' Aarhus), li l-Unjoni hija parti minnha. Il-Kummissjoni jenħtieġ li tipproteġi l-kunfidenzjalità tal-informazzjoni li tirċievi l-Istati Membri, mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 2003/4/KE.

(19) Id-Direttiva (UE) 2019/1937 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[31] tistabbilixxi standards minimi dwar ir-rapportar ta' ksur tad-dritt tal-Unjoni, inkluż tad-Direttiva 2005/35/KE u għall-protezzjoni ta' persuni li jirrapportaw tali ksur. L-Istati Membri jenħtieġ li jiżguraw, b'mod partikolari, li l-ekwipaġġ taħt il-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva (UE) 2019/1937 li jirrapporta skariki illegali reali jew potenzjali jingħata protezzjoni. Minbarra l-kanali ta' rapportar eżistenti pprovduti fil-livell nazzjonali kif regolati skont id-Direttiva (UE) 2019/1937, il-Kummissjoni jenħtieġ li tagħmel disponibbli mezz ta' rapportar estern ċentralizzat online għar-rapportar ta' skariki illegali reali jew potenzjali u tgħaddi dawn ir-rapporti lill-Istat Membru jew lill-Istati Membri kkonċernati, li sussegwentement jenħtieġ li jittratta dawn ir-rapporti f'konformità mad-Direttiva (UE) 2019/1937, inkluż fir-rigward tar-rikonoxximent tar-riċevuta, ir-rispons adegwat u s-segwitu. Jenħtieġ li l-Kummissjoni tiżgura

29 ĠU L xxxx.

30 Id-Direttiva 2003/4/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Jannar 2003 dwar l-aċċess pubbliku għat-tagħrif ambjentali u li tħassar id-Direttiva tal-Kunsill 90/313/KEE (ĠU L 41, 14.2.2003, p. 26).

31 Id-Direttiva (UE) 2019/1937 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2019 dwar il-protezzjoni ta' persuni li jirrapportaw dwar ksur tal-liġi tal-Unjoni (ĠU L 305, 26.11.2019, p. 17).

l-protezzjoni tal-kunfidenzjalità tal-identità tal-persuni li jirrapportaw, inkluż, fejn meħtieġ, billi tillimita l-eżerċizzju ta' ċerti drittijiet ta' protezzjoni tad-*data* tal-persuni kkonċernati, bħal individwi inklużi fir-rapport bħala parteċipanti fl-iskariku illegali potenzjali, f'konformità mal-Artikolu 25(1)(c) u (h) u mal-Artikolu 25(2) tar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[32], sa fejn u sakemm ikun meħtieġ biex jiġu evitati u indirizzati tentattivi li jxekklu r-rapportar jew li jimpedixxu, ifixklu jew inaqqsu s-segwitu, b'mod partikolari l-investigazzjonijiet, jew it-tentattivi biex tinstab l-identità tal-persuni li jirrapportaw.

(20) Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* ġie kkonsultat f'konformità mal-Artikolu 42(1) tar-Regolament (UE) 2018/1725 u ta l-opinjoni tiegħu fil-[xx xx 2023][33].

(21) Għaddejjin diskussjonijiet fl-IMO dwar kwistjonijiet ambjentali ġodda fir-rigward tat-tbaħħir internazzjonali, li jirriżultaw kemm fit-tniġġis tal-ilma kif ukoll fl-arja. Dawn jinkludu s-sustanzi niġġiesa tal-ilma tal-iskart fil-baħar, bħat-telf ta' kontejners u ta' pellets tal-plastik, u l-istorbju taħt l-ilma u s-sustanzi niġġiesa tal-arja bħall-karbonju iswed. Dawn id-diskussjonijiet jistgħu jirriżultaw f'regolamenti ġodda skont il-Marpol 73/78. Barra minn hekk, id-Direttiva 2008/56/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[34] tirrikjedi li l-Istati Membri jiksbu status ambjentali tajjeb fl-ambjent tal-baħar, li tinkludi, fost l-oħrajn, l-iskart fil-baħar u l-istorbju taħt l-ilma mill-vapuri bħala deskritturi kwalitattivi. Barra minn hekk, id-Direttiva (UE) 2023/xxxx[35] tistabbilixxi valuri ta' limitu għad-diossidu tan-nitroġenu (NO2) li jirriżultaw mill-emissjonijiet tal-ossidu tan-nitroġenu (NOx). L-attivitajiet tat-tbaħħir jikkontribwixxu għal livelli ogħla ta' NO2 fiż-żoni kostali u tal-portijiet. F'dan l-isfond, rieżami futur tad-Direttiva 2005/35/KE jenħtieġ li jqis żviluppi ġodda u l-Kummissjoni jenħtieġ li teżamina l-possibbiltà li timmodifika l-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva, jekk xieraq, fid-dawl ta' kwalunkwe standard internazzjonali ġdid skont il-Marpol 73/78. Rieżami futur jenħtieġ li jivvaluta l-possibbiltà li jiġi mmodifikat il-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2005/35/KE, jekk xieraq, biex jiġu inkorporati l-emissjonijiet ta' SOx u NOx, kif regolati fl-Anness VI tal-Marpol, abbażi tal-esperjenza miksuba fl-implimentazzjoni tad-Direttiva (UE) 2016/802 u dwar l-iżvilupp u l-maturità tal-monitoraġġ u l-identifikazzjoni tal-emissjonijiet ta' SOx u NOx mill-vapuri, bil-ħsieb li jiġi żgurat reġim ta' infurzar koerenti, effiċjenti u effettiv, kif ukoll l-impożizzjoni ta' penali dissważivi għalihom, f'konformità mal-Pjan ta' Azzjoni ta' Tniġġis Żero u, b'mod partikolari, l-Inizjattiva Ewlenija 5 tiegħu"*Ninfurzaw flimkien it-tniġġis żero*".

(22) Peress li l-objettivi ta' din id-Direttiva ma jistgħux jintlaħqu b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri minħabba d-dannu transfruntier li jista' jiġi kkawżat minn skariki illegali koperti minn din id-Direttiva u d-disponibbiltà ta' penali effettivi, dissważivi u proporzjonati madwar l-Unjoni għal tali skariki, iżda pjuttost jistgħu, minħabba l-iskala u l-effetti tal-azzjoni proposta, jinkisbu aħjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, f'konformità mal-

---

[32] Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deċiżjoni Nru 1247/2002/KE (Test b'rilevanza għaż-ŻEE) (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39).

[33] ĠU C xxxx.

[34] Id-Direttiva 2008/56/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Ġunju 2008 li tistabbilixxi Qafas għal Azzjoni Komunitarja fil-qasam tal-Politika tal-Ambjent Marin (Direttiva Kwadru dwar l-Istrateġija Marina) (Test b'relevanza għaż-ŻEE) (ĠU L 164, 25.6.2008, p. 19).

[35] ĠU L xxxx.

prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. F'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità, kif stabbilit f'dak l-Artikolu, din id-Direttiva ma tmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ sabiex jintlaħqu dawk l-objettivi.

(23) Din id-Direttiva tirrispetta d-drittijiet fundamentali u tosserva l-prinċipji rikonoxxuti b'mod partikolari mill-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, inkluż il-protezzjoni tad-*data* personali, id-dritt għal rimedju effettiv u għal proċess ġust, il-preżunzjoni tal-innoċenza u d-dritt għad-difiża, il-prinċipji tal-legalità u tal-proporzjonalità tar-reati u tal-pieni kriminali, u d-dritt li persuna ma tiġix iġġudikata jew ikkastigata darbtejn fi proċedimenti kriminali għall-istess reat. Din id-Direttiva tfittex li tiżgura rispett sħiħ għal dawn id-drittijiet u prinċipji u jenħtieġ li tiġi implimentata kif meħtieġ.

(24) Għalhekk, id-Direttiva 2005/35/KE jenħtieġ li tiġi emendata.

ADOTTAW DIN ID-DIRETTIVA:

Artikolu 1

Emendi għad-Direttiva 2005/35/KE

Id-Direttiva 2005/35/UE hija emendata kif ġej:

(1) It-titolu huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-infurzar ta' standards internazzjonali dwar it-tniġġis mill-vapuri u dwar l-introduzzjoni ta' penali għal reati ta' tniġġis";

(2) l-Artikolu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 1

Skop

1. L-iskop ta' din id-Direttiva huwa li tinkorpora fid-dritt tal-Unjoni standards internazzjonali dwar it-tniġġis mill-vapuri u li tiżgura li l-persuni responsabbli għall-iskariku illegali ta' sustanzi niġġiesa jkunu soġġetti għal penali amministrattivi dissważivi, effettivi u proporzjonati sabiex tittejjeb is-sikurezza marittima u tissaħħaħ il-protezzjoni tal-ambjent tal-baħar mit-tniġġis mill-vapuri.

2. Din id-Direttiva ma timpedix lill-Istati Membri milli jieħdu miżuri aktar stretti f'konformità mad-dritt internazzjonali, billi jipprevedu penali amministrattivi jew kriminali f'konformità mad-dritt nazzjonali tagħhom.";

(3) l-Artikolu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 2

Definizzjonijiet

Għall-iskopijiet ta' din id-Direttiva, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

1. "Marpol 73/78" tfisser il-Konvenzjoni Internazzjonali ta' l-1973 għall-prevenzjoni tat-tniġġis mill-Vapuri u l-Protokoll tagħha ta' l-1978, fil-verżjoni aġġornata tagħha;

2. "sustanzi niġġiesa" tfisser sustanzi soġġetti għar-regolamentazzjoni mill-Marpol 73/78 Annessi I (żejt), II (sustanzi likwidi noċivi bl-ingrossa), III (sustanzi ta' ħsara li jinġarru

bil-baħar f'forma imballata), IV (drenaġġ mill-vapuri), V (żibel mill-vapuri) u residwu tas-Sistema ta' Tindif tal-Gass tal-Egżost;

3. "Residwu tas-Sistema ta' Tindif tal-Gass tal-Egżost" għandha tfisser kwalunkwe materjal li jitneħħa mill-ilma tal-ħasil jew mill-ilma tal-iskariki permezz ta' sistema ta' trattament jew ilma skarikat li ma jissodisfax il-kriterju tal-iskariku, jew materjal ieħor ta' residwu li jitneħħa mis-sistema tat-tindif tal-gass tal-egżost li jintrema fil-baħar b'riżultat tat-tħaddim ta' metodu ta' konformità għat-tnaqqis tal-emissjonijiet, kif definit fl-Anness VI tar-Regolament 4 tal-Marpol 73/78, użat bħala alternattiva f'termini ta' tnaqqis tal-emissjonijiet għall-istandards stabbiliti fir-Regolament 14 tal-Anness VI tal-Marpol 73/78, filwaqt li jitqiesu l-linji gwida żviluppati mill-IMO;

   (a) "skariku" għandha tfisser kwalunkwe skariku kkawżat bi kwalunkwe mod minn vapur, kif imsemmi fl-Artikolu 2 tal-Marpol 73/78;

4. "vapur" tfisser bastiment marittimu, irrispettivament mill-bandiera tiegħu, ta' kwalunkwe xorta, li jopera fl-ambjent tal-baħar u għandu tinkludi aliskafi, vetturi b'kuxxin tal-arja, sommerġibbli u opri tal-baħar li jżommu fil-wiċċ;

5. "persuna ġuridika" tfisser kwalunkwe entità legali li għandha tali status skont id-dritt nazzjonali applikabbli, barra minn Stati jew korpi pubbliċi fl-eżerċizzju tal-awtorità tal-Istat jew organizzazzjonijiet internazzjonali;

6. "kumpanija" tfisser is-sid ta' vapur jew kwalunkwe organizzazzjoni jew persuna oħra, bħall-maniġer jew il-bareboat charterer, li jkunu assumu r-responsabbiltà għall-operat tal-vapur minn sid il-vapur.";

(4) l-Artikolu 4 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 4

Ksur

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-iskariki ta' sustanzi niġġiesa fi kwalunkwe waħda miż-żoni stabbiliti fl-Artikolu 3(1) jitqiesu bħala ksur, sakemm:

   (a) għal sustanzi niġġiesa soġġetti għar-regolamentazzjoni mill-Anness I tal-Marpol 73/78, jissodisfa l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Anness I tar-Regolamenti 15, 34, 4.1 jew 4.3 tal-Marpol 73/78;

   (b) għal sustanzi niġġiesa soġġetti għar-regolamentazzjoni mill-Anness II tal-Marpol 73/78, jissodisfa l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Anness II tar-Regolamenti 13, 3.1.1 jew 3.1.3 tal-Marpol 73/78;

   (c) għal sustanzi niġġiesa soġġetti għar-regolamentazzjoni mill-Anness III tal-Marpol 73/78, jissodisfa l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Anness III tar-Regolament 8.1 tal-Marpol 73/78;

   (d) għal sustanzi niġġiesa soġġetti għar-regolamentazzjoni mill-Anness IV tal-Marpol 73/78, jissodisfa l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Anness IV tar-Regolamenti 3, 11.1 u 11.3 tal-Marpol 73/78;

   (e) għal sustanzi niġġiesa soġġetti għar-regolamentazzjoni mill-Anness V tal-Marpol 73/78, jissodisfa l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Anness V tar-Regolamenti 4.1, 4.2,

5, 6.1, 6.2, 7 sa Marpol 73/78 u t-taqsima 5.2 tal-parti II-A tal-Kodiċi Internazzjonali għall-Vapuri li Joperaw f'Ilmijiet Polari (Kodiċi Polari); kif ukoll

(f) għar-residwu tas-Sistema ta' Tindif tal-Gass tal-Egżost, jissodisfa l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Anness VI tar-Regolamenti 14.1, 14.4, 14.6 u 3.1.1 tal-Marpol 73/78.

2. Kull Stat Membru għandu jieħu l-miżuri meħtieġa sabiex jiżgura li kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika li tkun wettqet xi ksur fis-sens tal-paragrafu 1 tinżamm responsabbli għalih;

(5) l-Artikolu 5 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 5

Eċċezzjonijiet

1. L-iskariku ta' sustanzi niġġiesa soġġetti għar-regolament mill-Annessi I, II u VI tal-Marpol 73/78 fiż-żoni stabbiliti fl-Artikolu 3(1), il-punti (c), (d) u (e) ma għandux jitqies bħala ksur għall-kumpanija, għall-kaptan jew għall-ekwipaġġ, jekk jiġu ssodisfati ż-żewġ kundizzjonijiet li ġejjin:

(a) l-iskariku jirriżulta minn ħsara lil vapur jew lit-tagħmir tiegħu;

(b) ittieħdu l-prekawzjonijiet kollha raġonevoli wara li ġrat il-ħsara jew wara li l-iskariku ġie skopert sabiex l-iskariku jiġi prevenut jew minimizzat.

2. Il-paragrafu 1 ma għandux japplika meta l-kumpanija, il-kaptan jew l-ekwipaġġ responsabbli għad-danni jkun aġixxa bl-intenzjoni li jikkawża dannu jew bi traskuraġni u bl-għarfien li x'aktarx ikun hemm dannu.";

(6) l-Artikolu 5a jitħassar;

(7) l-Artikolu 5b jitħassar;

(8) fl-Artikolu 6, jiżdied il-paragrafu 3 li ġej:

3. Lista indikattiva ta' irregolaritajiet jew informazzjoni skont it-tifsira tal-paragrafu 1 hija pprovduta fl-Anness I ta' din id-Direttiva;

(9) l-Artikolu 8 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 8

Penali

1. Mingħajr preġudizzju għall-obbligi tal-Istati Membri skont id-Direttiva (UE) 2023/xxxx[36], l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu sistema ta' penali amministrattivi għall-ksur tad-dispożizzjonijiet nazzjonali li jimplimentaw l-Artikoli 4 u 5(2) ta' din id-Direttiva u għandhom jiżguraw li dawn jiġu applikati. Il-penali amministrattivi previsti għandhom ikunu dissważivi, effettivi u proporzjonati.

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-penali introdotti fit-traspożizzjoni ta' din id-Direttiva jinkludu multi li jiġu imposti lill-kumpanija fiż-żmien tal-ksur, sakemm il-kumpanija ma tkunx tista' turi li l-kaptan jew, jekk ma jkunx qed jaġixxi taħt ir-responsabbiltà tal-kaptan, l-ekwipaġġ kien responsabbli għall-ksur.

---

[36] ĠU L xxxx.

3. Fil-każ li tingħata prova li l-kaptan jew, jekk ma jkunx qed jaġixxi taħt ir-responsabbiltà tal-kaptan, l-ekwipaġġ kien responsabbli għat-twettiq tal-ksur rilevanti, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li jiġu imposti penali lil tali persuni f'konformità mad-dispożizzjonijiet ta' din id-Direttiva.";

(10) l-Artikolu 8a jitħassar;

(11) l-Artikolu 8b jitħassar;

(12) l-Artikolu 8c jitħassar;

(13) jiddaħħal l-Artikolu 8d li ġej:

"Artikolu 8d

Applikazzjoni effettiva tal-penali

1.L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, meta jiddeterminaw u japplikaw it-tip u l-livell ta' penali amministrattiva lil persuna fiżika jew ġuridika misjuba mill-awtoritajiet kompetenti li tkun responsabbli għal ksur skont it-tifsira tal-Artikoli 4 u 5(2), l-awtoritajiet kompetenti jqisu ċ-ċirkostanzi rilevanti kollha tal-ksur, inklużi:

(a) in-natura, is-serjetà u d-dewmien tal-iskariku;

(b) il-grad ta' ħtija tal-persuna responsabbli;

(c) il-ħsara kkawżata mill-iskariku lill-ambjent jew lis-saħħa tal-bniedem;

(d) is-saħħa finanzjarja tal-persuna responsabbli, filwaqt li jitqies, kif xieraq, il-fatturat annwali dinji tal-persuna ġuridika responsabbli;

(e) il-benefiċċji ekonomiċi ġġenerati jew mistennija li jiġu ġġenerati għall-persuna responsabbli mill-ksur;

(f) miżuri meħuda mill-persuna responsabbli għall-prevenzjoni tal-iskariku jew għall-mitigazzjoni tal-impatti tiegħu;

(g) il-livell ta' kooperazzjoni tal-persuna responsabbli mal-awtorità kompetenti, inkluża kwalunkwe azzjoni li għandha l-għan li tevita jew tfixkel spezzjoni xierqa jew investigazzjoni oħra minn awtorità kompetenti; kif ukoll

(h) kwalunkwe ksur preċedenti mill-persuna responsabbli.

2. Sabiex tiġi żgurata l-applikazzjoni uniformi ta' dan l-Artikolu, il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tistabbilixxi regoli dettaljati dwar il-kriterji li għandhom jiġu kkunsidrati mill-Istati Membri meta japplikaw penali fir-rigward ta' kull tip ta' sustanza niġġiesa skont din id-Direttiva. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 13;

(14) l-Artikolu 10 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 10

Skambju ta' informazzjoni u esperjenza

1. Għall-iskopijiet ta' din id-Direttiva, l-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jikkooperaw fl-iskambju ta' informazzjoni, filwaqt li jibnu fuq is-Sistema tal-Unjoni

għall-Iskambju ta' Informazzjoni Marittima stabbilita fl-Artikolu 22(3) u fl-Anness III tad-Direttiva 2002/59/KE[37] (SafeSeaNet), sabiex jintlaħqu l-objettivi li ġejjin:

(a) itejbu l-informazzjoni meħtieġa għall-implimentazzjoni effettiva ta' din id-Direttiva, b'mod partikolari kif previst mis-servizz Ewropew għall-individwazzjoni tat-tniġġis ibbażat fuq is-satelliti stabbilit minn din id-Direttiva (CleanSeaNet), bil-ħsieb li jiġu żviluppati metodi affidabbli tal-intraċċar ta' sustanzi niġġiesa fil-baħar;

(b) jiżviluppaw u jimplimentaw sistema xierqa ta' kontroll u monitoraġġ, li tintegra l-informazzjoni pprovduta skont il-paragrafu (a) mal-informazzjoni magħmula disponibbli f'SafeSeaNet u f'bażijiet tad-*data* u għodod ta' informazzjoni oħra tal-Unjoni, inkluż it-tixrid ta' informazzjoni dwar skariki attwali jew potenzjali ta' residwu tas-Sistema ta' Tindif tal-Gass tal-Egżost fil-modulu ddedikat ta' THETIS stabbilit bid-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2015/253[38] (THETIS-EU), sabiex jiġu ffaċilitati l-identifikazzjoni bikrija u l-monitoraġġ ta' vapuri li jiskarikaw sustanzi niġġiesa, bil-ħsieb li jiġu ottimizzati l-azzjonijiet ta' infurzar imwettqa mill-awtoritajiet nazzjonali;

(c) jagħmlu l-aħjar użu mill-informazzjoni pprovduta f'konformità mal-paragrafi (a) u (b) kif ukoll irrapportata mill-Istati Membri skont l-Artikolu 10a, bl-għan li jiffaċilitaw l-aċċess għal u l-iskambju ta' tali informazzjoni bejn l-awtoritajiet kompetenti u mal-awtoritajiet ta' Stati Membri oħra u l-Kummissjoni; kif ukoll

(d) fi żmien 3 snin mid-data tat-traspożizzjoni ta' din id-Direttiva, jiżguraw li l-awtoritajiet kompetenti jivverifikaw mill-inqas 10 % tal-allerti mibgħuta minn CleanSeaNet kull sena.

2. Il-Kummissjoni għandha tipprevedi għall-organizzazzjoni ta' skambju ta' esperjenzi bejn l-awtoritajiet nazzjonali u l-esperti tal-Istati Membri, inklużi dawk mis-settur privat, mis-soċjetà ċivili u mit-trade unions, dwar l-applikazzjoni ta' din id-Direttiva madwar l-Unjoni, bil-ħsieb li jiġu stabbiliti prattiki u linji gwida komuni dwar l-infurzar ta' din id-Direttiva.";

(15) jiddaħħlu l-Artikoli 10a, 10b, 10c u 10d li ġejjin:

"Artikolu 10a

Rapportar

1. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi għodda elettronika ta' rapportar, għall-iskopijiet tal-ġbir u l-iskambju ta' informazzjoni bejn l-Istati Membri u l-Kummissjoni dwar l-implimentazzjoni tas-sistema ta' infurzar prevista minn din id-Direttiva.

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-informazzjoni li ġejja relatata mal-azzjonijiet imwettqa mill-awtoritajiet kompetenti tagħhom tiġi rrapportata permezz tal-għodda elettronika ta' rapportar imsemmija fil-paragrafu 1:

---

[37] Id-Direttiva 2002/59/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' Ġunju 2002 li tistabbilixxi sistema għall-monitoraġġ u l-informazzjoni dwar it-traffiku tal-bastimenti fil-Komunità u li tħassar id-Direttiva tal-Kunsill 93/75/KEE (ĠU L 208, 5.8.2002, p. 10).

[38] Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/253 tas-16 ta' Frar 2015 li tistipula r-regoli rigward il-kampjunar u r-rapportar skont id-Direttiva tal-Kunsill 1999/32/KE fir-rigward tal-kontenut tal-kubrit tal-fjuwils marittimi (ĠU L 41, 17.2.2015, p. 55).

(a) informazzjoni relatata mas-segwitu mill-awtoritajiet kompetenti ta' allert mibgħut minn CleanSeaNet jew ir-raġunijiet għan-nuqqas ta' segwitu ta' tali allert, malli jitlestew l-attivitajiet ta' segwitu;

(b) informazzjoni relatata mal-ispezzjonijiet imwettqa f'konformità mal-Artikolu 6, malli titlesta l-ispezzjoni;

(c) informazzjoni relatata mal-azzjonijiet imwettqa f'konformità mal-Artikolu 7, malli jitlestew tali azzjonijiet;

(d) informazzjoni relatata mal-penali imposti f'konformità ma' din id-Direttiva, mingħajr dewmien żejjed u fi kwalunkwe każ, sat-30 ta' Ġunju ta' kull sena għall-penali imposti matul is-sena kalendarja preċedenti. Sa fejn l-informazzjoni relatata mal-penali tinkludi *data* personali, tali informazzjoni għandha tiġi anonimizzata.

3. Sabiex tiġi żgurata l-applikazzjoni uniformi ta' dan l-Artikolu, il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tistabbilixxi regoli dettaljati dwar il-proċedura għar-rapportar tal-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 2, inkluż l-ispeċifikazzjoni tat-tip ta' informazzjoni li għandha tiġi rrapportata, f'konformità mal-proċedura ta' eżami stabbilita fl-Artikolu 13.

4. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni dwar l-awtoritajiet intitolati li se jkollhom aċċess għall-għodda ta' rapportar stabbilita fil-paragrafu 1.

Artikolu 10b

Taħriġ

Il-Kummissjoni għandha tiffaċilita l-iżvilupp tal-kapaċitajiet tal-Istati Membri billi tipprovdi, kif xieraq, taħriġ lill-awtoritajiet responsabbli għad-detezzjoni, għall-verifika u għall-infurzar ta' ksur skont il-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva.

Artikolu 10c

Pubblikazzjoni tal-informazzjoni

1. Abbażi tal-informazzjoni rrapportata mill-Istati Membri f'konformità mal-Artikolu 10a, il-Kummissjoni għandha tagħmel disponibbli għall-pubbliku ħarsa ġenerali aġġornata regolarment madwar l-Unjoni dwar l-implimentazzjoni u l-infurzar ta' din id-Direttiva. Il-ħarsa ġenerali għandha tinkludi l-informazzjoni elenkata fl-Anness II ta' din id-Direttiva.

2. Mingħajr preġudizzju għad-Direttiva 2003/4/KE[39], il-Kummissjoni għandha tieħu miżuri xierqa biex tipproteġi l-kunfidenzjalità tal-informazzjoni miksuba fl-implimentazzjoni ta' din id-Direttiva.

Artikolu 10d

Protezzjoni ta' persuni li jirrapportaw ksur potenzjali

[39] Id-Direttiva 2003/4/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Jannar 2003 dwar l-aċċess pubbliku għat-tagħrif ambjentali u li tħassar id-Direttiva tal-Kunsill 90/313/KEE (ĠU L 41, 14.2.2003, p. 26).

1. Il-Kummissjoni għandha tiżviluppa u żżomm kanal ta' rapportar estern online kunfidenzjali biex tirċievi rapporti, skont it-tifsira tad-Direttiva (UE) 2019/1937[40] dwar ksur potenzjali ta' din id-Direttiva u għandha tgħaddi dawn ir-rapporti lill-Istat Membru jew lill-Istati Membri kkonċernat(i).

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti li jirċievu rapporti ta' ksur ta' din id-Direttiva, sottomessi permezz tal-kanal imsemmi fil-paragrafu 1, jipprovdu feedback u segwitu dwar dawk ir-rapporti f'konformità mad-Direttiva (UE) 2019/1937.

3. Il-Kummissjoni tista' tillimita l-applikazzjoni tal-Artikoli 14 sa 22, 35, u 36, kif ukoll l-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2018/1725[41] għas-suġġetti tad-*data* li huma parti jew li huma msemmija fir-rapport ippreżentat permezz tal-kanal imsemmi fil-paragrafu 1 u li mhumiex is-suġġetti tad-*data* li jissottomettu dan ir-rapport. Din ir-restrizzjoni tista' tapplika biss għat-tul ta' żmien meħtieġ biex jiġi investigat ir-rapport imsemmi fil-paragrafu 2 mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri.;

(16) l-Artikolu 11 jitħassar;

(17) l-Artikolu 12 jitħassar;

(18) jiddaħħal l-Artikolu 12a li ġej:

"Artikolu 12a

Evalwazzjoni u rieżami

1. Minn *[OP: Jekk jogħġbok daħħal data: 5 snin mid-data tat-traspożizzjoni ta' din id-Direttiva emendatorja]*, il-Kummissjoni għandha twettaq evalwazzjoni ta' din id-Direttiva. L-evalwazzjoni għandha tkun ibbażata fuq mill-inqas dan li ġej:

   (a) l-esperjenza miksuba mill-implimentazzjoni ta' din id-Direttiva; kif ukoll

   (b) l-informazzjoni rrapportata mill-Istati Membri skont l-Artikolu 10a u l-ħarsa ġenerali lejn l-Unjoni kollha pprovduta f'konformità mal-Artikolu 10c.

2. Bħala parti mir-rieżami, il-Kummissjoni għandha tivvaluta l-possibbiltà li timmodifika l-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva, jekk ikun xieraq, fid-dawl, fost elementi oħra, tal-istandards internazzjonali għall-prevenzjoni tat-tniġġis tal-arja mill-vapuri soġġetti għal regolament mill-Marpol 73/78, b'mod partikolari l-emissjonijiet tal-ossidu tal-kubrit u tal-ossidu tan-nitroġenu mill-vapuri, kif ukoll fid-dawl ta' standards oħra li jirregolaw l-iskariki mill-vapuri li jkunu ġew soġġetti għal regolamentazzjoni permezz tal-Marpol 73/78, bħall-karbonju iswed, l-iskart fil-baħar, it-telf tal-kontejners, it-telf tal-pellets tal-plastik u l-istorbju taħt l-ilma."

(19) l-Artikolu 13 huwa sostitwit b'dan li ġej:

---

[40] Id-Direttiva (UE) 2019/1937 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2019 dwar il-protezzjoni ta' persuni li jirrapportaw dwar ksur tal-liġi tal-Unjoni (ĠU L 305, 26.11.2019, p. 17).

[41] Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deċiżjoni Nru 1247/2002/KE (Test b'rilevanza għaż-ŻEE) (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39).

“Artikolu 13

Proċedura ta’ Kumitat

1.Il-Kummissjoni għandha tiġi megħjuna mill-Kumitat dwar l-Ibħra Protetti u l-Prevenzjoni ta’ Tniġġis minn Vapuri (COSS), stabbilit bl-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 2099/2002[42], il-COSS għandu jkun kumitat skont it-tifsira tar-Regolament (UE) Nru 182/2011[43].

2. Fejn issir referenza għal dan l-Artikolu, għandhom japplikaw l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011 u l-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 2099/2002;

(20) l-Artikolu 14 jitħassar;

(21) l-Artikolu 15 jitħassar;

(22) l-Anness uniku jitħassar;

(23) it-test fl-Anness I ta’ din id-Direttiva jiżdied bħala l-Anness I;

(24) it-test fl-Anness II ta’ din id-Direttiva jiżdied bħala l-Anness II.

Artikolu 2

Traspożizzjoni

1. L-Istati Membri għandhom jadottaw u jippubblikaw, sa *[OP: Jekk jogħġbok daħħal data: sena mid-data tad-dħul fis-seħħ ta’ din id-Direttiva emendatorja]* il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi meħtieġa sabiex jikkonformaw ma’ din id-Direttiva.

Meta l-Istati Membri jadottaw dawk id-dispożizzjonijiet, fihom għandu jkun hemm referenza għal din id-Direttiva jew għandhom ikunu akkumpanjati minn dik ir-referenza meta ssir il-pubblikazzjoni uffiċjali tagħhom. Il-metodi kif issir dik ir-referenza għandhom jiġu stabbiliti mill-Istati Membri.

2. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni t-test tad-dispożizzjonijiet tad-dritt nazzjonali li huma jadottaw fil-qasam kopert minn din id-Direttiva u kwalunkwe emenda sussegwenti li taffettwahom.

Artikolu 3

Applikazzjoni tad-Direttiva 2009/123/KE

Fir-rigward ta’ ksur li għandu jitqies bħala reat kriminali skont id-Direttiva 2005/35/KE kif emendata bid-Direttiva 2009/123/KE[44] u l-penali korrispondenti, l-Istati Membri mhux marbuta bid-Direttiva

---

[42] Ir-Regolament (KE) Nru 2099/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta’ Novembru 2002 li jistabbilixxi Kumitat dwar l-Ibħra Protetti u l-Prevenzjoni ta’ Tniġġis minn Bastimenti (COSS) u li jemenda r-Regolamenti dwar is-sigurtà marittima u l-prevenzjoni ta’ tniġġis minn bastimenti (ĠU L 324, 29.11.2002, p. 1).

[43] Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta’ Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta’ kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta’ implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13).

[44] ĠU L xxxx

(UE) 2023/xxxx għandhom jibqgħu marbuta bid-Direttiva 2005/35/KE kif emendata bid-Direttiva 2009/123/KE.

Artikolu 4

Dħul fis-seħħ

Din id-Direttiva għandha tidħol fis-seħħ fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Artikolu 5

Destinatarji

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Parlament Ewropew	*Għall-Kunsill*
Il-President	*Il-President*

DIKJARAZZJONI FINANZJARJA LEĠIŻLATTIVA "AĠENZIJI"

1. QAFAS TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA

1.1. Titolu tal-proposta/tal-inizjattiva

Proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva 2005/35/KE dwar tniġġis ikkawżat mill-vapuri u dwar l-introduzzjoni ta' penali, inklużi pieni kriminali, għal reati ta' tniġġis

1.2. Qasam/Oqsma ta' politika kkonċernat(i)

Mobbiltà u Trasport – is-Sikurezza Marittima

1.3. Il-proposta tirrigwarda

☐ azzjoni ġdida

☐ azzjoni ġdida b'segwitu għal proġett pilota/azzjoni preparatorja[45]

☑ l-estensjoni ta' azzjoni eżistenti

☐ fużjoni ta' azzjoni waħda jew aktar f'azzjoni oħra/ġdida

1.4. Objettiv(i)

1.4.1. Objettiv(i) ġenerali

L-objettiv ġenerali li tiġi emendata d-Direttiva 2005/35/KE huwa li jiġi żgurat li l-persuni responsabbli għall-iskariki ta' sustanzi niġġiesa fil-baħar ikunu soġġetti għal penali effettivi, proporzjonati u dissważivi, sabiex tittejjeb is-sikurezza marittima u biex tittejjeb il-protezzjoni tal-ambjent tal-baħar mit-tniġġis mill-vapuri. Ir-reviżjoni tikkontribwixxi lejn l-Għan ta' Żvilupp Sostenibbli (SDG) 14 ("Jiġu kkonservati u użati b'mod sostenibbli l-oċeani, l-ibħra u r-riżorsi marini għall-iżvilupp sostenibbli") u l-SDG 3 ("Jiġu żgurati ħajjiet f'saħħithom u jiġi promoss il-benesseri għal kulħadd f'kull età"), u bid-dispożizzjonijiet tagħha dwar il-prosekuzzjoni għall-SDG 16 ("Paċi, ġustizzja u istituzzjonijiet b'saħħithom").

1.4.2. Objettiv(i) speċifiku/speċifiċi

L-objettivi speċifiċi tar-reviżjoni huma li:

Jinkorporaw l-istandards internazzjonali fil-liġi tal-UE billi tallinja d-Direttiva mal-Annessi tal-Konvenzjoni Internazzjonali għall-Prevenzjoni ta' Tniġġis mill-Vapuri (MARPOL) dwar l-iskariki fil-baħar.

Jappoġġaw lill-Istati Membri billi tibni l-kapaċità tagħhom li jidentifikaw inċidenti ta' tniġġis, jivverifikaw, jiġbru evidenza u jippenalizzaw b'mod effettiv lit-trasgressuri identifikati b'mod f'waqtu u armonizzat.

Jiżguraw li l-persuni (fiżika u ġuridika) responsabbli għall-iskariki illegali mill-vapuri jkunu soġġetti għal penali effettivi, proporzjonati u dissważivi.

Jiżguraw simplifikazzjoni u rapportar effettiv dwar inċidenti ta' tniġġis mill-vapuri u attivitajiet ta' segwitu.

[45] Kif imsemmi fl-Artikolu 58(2)(a) jew (b) tar-Regolament Finanzjarju.

1.4.3. *Riżultat(i) u impatt mistennija*

Speċifika l-effetti li l-proposta/l-inizjattiva jenħtieġ li jkollha fuq il-benefiċjarji/il-gruppi fil-mira.

Din il-proposta hija mistennija li ttejjeb l-effettività tal-penali u twassal għal kundizzjonijiet ekwivalenti billi tiżgura penali u livelli ta' penali armonizzati u proporzjonati li huma għoljin biżżejjed biex jiskoraġġixxu l-iskariku illegali.

Din il-proposta hija mistennija li twassal għal titjib ġenerali fl-effettività tal-verifika tal-awtoritajiet tal-Istati Membri u b'hekk iżżid il-proporzjon ta' trasgressuri identifikati, kif ukoll tissimplifika u ttejjeb ir-rapportar dwar l-implimentazzjoni tad-Direttiva.

1.4.4. *Indikaturi tal-prestazzjoni*

Speċifika l-indikaturi għall-monitoraġġ tal-progress u tal-kisbiet.

L-effettività tad-Direttiva proposta, fir-rigward tal-objettiv speċifiku nru 1, se tiġi ddeterminata abbażi tal-għadd ta' ksur u l-għadd ta' detezzjonijiet għaż-żejt, is-sustanzi likwidi noċivi, l-oġġetti imballati, id-drenaġġ, l-iskart u r-residwi tal-purifikaturi mormija mill-vapuri.

L-effettività tad-Direttiva proposta, fir-rigward tal-objettiv speċifiku nru 2, se tiġi ddeterminata abbażi tal-għadd ta' verifiki għal kull Stat Membru (livell ta' verifika), l-għadd ta' trasgressuri identifikati bħala riżultat tal-verifika (in-niġġiesa identifikati), l-għadd ta' notifiki mill-informaturi u l-għadd ta' taħriġ u sessjonijiet ta' ħidma tal-EMSA.

L-effettività tad-Direttiva proposta, fir-rigward tal-objettiv speċifiku nru 3, se tiġi ddeterminata abbażi tal-livelli ta' multi monetarji imposti u t-tipi ta' penali imposti.

L-effettività tad-Direttiva proposta, fir-rigward tal-objettiv speċifiku nru 4, se tiġi ddeterminata abbażi tal-għadd ta' aġġornamenti għal kull Stat Membru fl-għodda ta' rapportar, l-għadd ta' skariki tal-vapuri rreġistrati fl-għodda ta' rapportar għal kull Stat Membru u l-għadd ta' fehmiet/żjarat fuq is-sit web pubbliku.

1.5. **Raġunijiet għall-proposta/għall-inizjattiva**

1.5.1. *Rekwiżit(i) li jrid(u) jiġi/u ssodisfat(i) fuq terminu qasir jew twil inkluża kronoloġija dettaljata għat-tnedija tal-implimentazzjoni tal-inizjattiva*

L-EMSA se tkun meħtieġa tistabbilixxi servizzi addizzjonali ta' monitoraġġ bis-satellita lill-awtoritajiet tal-Istati Membri minħabba l-estensjoni tal-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva u ttejjeb is-servizz CleanSeaNet biex timmonitorja u tidentifika aħjar is-sustanzi niġġiesa. L-EMSA se tkun meħtieġa tiżviluppa taħriġ u tiżviluppa dokumenti ta' gwida, filwaqt li taġġornahom b'mod regolari. Se tiżviluppa wkoll kanal ta' rapportar estern għall-informaturi, biex jippreżentaw informazzjoni dwar l-iskariki illegali possibbli u jittejbu s-Servizzi Marittimi Integrati. L-EMSA se tkun meħtieġa wkoll tiżviluppa u żżomm għodda ġdida ta' rapportar sabiex l-Istati Membri jirrapportaw dwar kull inċident ta' tniġġis ikkawżat mill-vapuri, kif ukoll tiżviluppa sit web biex iżżomm lill-pubbliku infurmat dwar it-tniġġis ikkawżat mill-vapuri.

B'kollox, se jkunu meħtieġa 9 FTEs biex jappoġġaw il-forniment tas-servizzi addizzjonali ta' monitoraġġ bis-satellita u 3 FTEs addizzjonali biex jappoġġaw l-iżvilupp tas-Servizzi Marittimi Integrati. Minn dawn, 1 se jkun meħtieġ fil-QFP li jmiss.

1.5.2. *Valur miżjud tal-involviment tal-Unjoni (dan jista' jirriżulta minn fatturi differenti, eż. il-gwadanji mill-koordinazzjoni, iċ-ċertezza legali, effettività akbar jew il-komplementarjetajiet). Għall-finijiet ta' dan il-punt, il-"valur miżjud tal-involviment tal-Unjoni" huwa l-valur li*

jirriżulta mill-intervent tal-Unjoni li jkun addizzjonali għall-valur illi kieku kien jinħoloq mill-Istati Membri waħedhom.

Raġunijiet għall-azzjoni fil-livell Ewropew (*ex ante*)

Approċċi nazzjonali diverġenti jistgħu jxekklu l-kooperazzjoni effiċjenti tal-Istati Membri u jippermettu lit-trasgressuri jaħarbu mill-penali. Il-vulnerabbiltà ogħla ta' xi reġjuni u l-kapaċità diverġenti tal-Istati Membri biex jivverifikaw u jipprosegwixxu każijiet ta' tniġġis ikkawżat mill-vapuri jagħmlu l-azzjoni tal-UE meħtieġa, speċjalment b'miżuri ta' akkumpanjament ta' appoġġ minn għodod diġitali komuni tal-EMSA. Minħabba n-natura internazzjonali tat-trasport marittimu, hemm ħtieġa ċara li jkun hemm qafas transfruntier li jiżgura trattament ugwali għall-operaturi tal-vapuri irrispettivament minn fejn seħħ l-inċident ta' tniġġis.

Valur miżjud tal-Unjoni li mistenni jkun iġġenerat (*ex post*)

L-azzjoni tal-UE tiżgura kundizzjonijiet ekwivalenti u tiffaċilita l-verifika nazzjonali, u l-prosekuzzjoni kif ukoll l-infurzar transfruntier li jwassal għal penali iktar dissważivi. L-azzjoni tal-UE se tipprevedi valur miżjud ċar fil-ġlieda kontra t-tniġġis ikkawżat mill-vapuri li tipikament ikollu dimensjoni tranżnazzjonali meta mqabbel ma' dak li l-Istati Membri li jaġixxu waħedhom jistgħu jiksbu. Kjarifika ulterjuri tar-reġim ta' responsabbiltà tal-UE u sorveljanza bis-satellita mtejba li tkopri aktar tipi ta' sustanzi niġġiesa bis-saħħa tal-kamp ta' applikazzjoni estiż tad-Direttiva f'konformità mal-MARPOL qed tiżgura implimentazzjoni aktar effiċjenti u effettiva tal-obbligi mill-Istati Membri.

1.5.3. *Tagħlimiet meħuda minn esperjenzi simili fl-imgħoddi*

L-għodod tal-EMSA wrew li huma effiċjenti u ta' benefiċċju għall-Istati Membri fil-kuntest tal-ilħuq tal-objettivi tad-Direttiva. Iż-żieda fis-sorveljanza bis-satellita kkontribwiet għat-titjib tad-detezzjoni tal-iskariki illegali u indirettament għall-prevenzjoni tat-tniġġis ikkawżat mill-vapuri tal-ambjent tal-baħar. Madankollu, wara evalwazzjoni tad-Direttiva, l-objettivi tagħha, anki jekk adegwati, ma ntlaħqux bis-sħiħ u l-kamp ta' applikazzjoni tagħha huwa limitat.

L-implimentazzjoni tas-servizz CleanSeaNet, għodda għas-sorveljanza bis-satellita kienet ta' suċċess, madankollu jenħtieġ li tiġi żviluppata aktar biex tkopri l-kamp ta' applikazzjoni estiż tad-Direttiva.

Ir-riżultati tal-evalwazzjoni *ex post* huma riflessi fil-valutazzjoni tal-impatt li takkumpanja din l-inizjattiva kif miġbur fil-qosor fit-Tabella 2.

1.5.4. *Kompatibbiltà mal-Qafas Finanzjarju Pluriennali u sinerġiji possibbli ma' strumenti xierqa oħra*

Ir-reviżjoni proposta hija riżultat ewlieni tal-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni dwar Strateġija għal Mobbiltà Sostenibbli u Intelliġenti, li tistabbilixxi l-viżjoni tal-UE għal sistema tat-trasport aktar sostenibbli tal-futur. L-istrateġija ħabbret li l-Kummissjoni qed tippjana li tibda rieżami kbir tal-leġiżlazzjoni eżistenti, inkluż it-tniġġis ikkawżat mill-vapuri fl-2022 (taħt l-Inizjattiva Ewlenija 2 – Noħolqu ajruporti u portijiet b'emissjonijiet żero). Dan itejjeb il-kwalità tal-arja lokalment u b'hekk jikkontribwixxi għal saħħa mtejba tar-residenti fil-viċin.

Ir-reviżjoni proposta se toħloq sinerġiji ma' partijiet oħra tal-qafas regolatorju tal-UE, b'mod partikolari d-Direttiva (UE) 2019/883 dwar il-faċilitajiet ta' akkoljenza fil-portijiet, id-Direttiva dwar il-protezzjoni tal-ambjent permezz tad-dritt kriminali, id-Direttiva 2009/21/KE dwar il-konformità mar-rekwiżiti tal-Istat tal-bandiera, id-Direttiva 2009/16/KE dwar il-kontroll mill-Istat tal-port u d-Direttiva 2009/18/KE dwar l-investigazzjoni ta' aċċidenti.

Il-proposta hija kompatibbli mal-Qafas Finanzjarju Pluriennali kurrenti, għalkemm se teħtieġ riprogrammazzjoni fl-Intestatura 1 fir-rigward tal-kontribuzzjoni annwali lill-EMSA (tpaċija baġitarja bi tnaqqis kumpensatorju tal-infiq programmat taħt it-Trasport tal-FNE (02 03 01). L-impatt baġitarju tal-proposta attwali diġà huwa inkluż fil-baġit għall-proposta tal-Kummissjoni għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà Marittima u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 1406/2002.

L-impatt baġitarju lil hinn mill-QFP attwali huwa ħarsa ġenerali indikattiva, mingħajr preġudizzju għall-Ftehim dwar il-QFP futur.

1.5.5. *Valutazzjoni tal-għażliet differenti ta' finanzjament disponibbli, inkluż l-ambitu għar-riallokazzjoni*

L-impatt baġitarju ta' din l-inizjattiva jirreferi għar-riżorsi addizzjonali meħtieġa għall-istabbiliment ta' servizzi addizzjonali ta' monitoraġġ bis-satellita lill-awtoritajiet tal-Istati Membri permezz ta' aġġornament tas-servizz CleanSeaNet, l-għoti ta' taħriġ u gwida, l-iżvilupp u l-manutenzjoni ta' għodda ġdida ta' rapportar, żviluppi ulterjuri tas-Servizzi Marittimi Integrati kif ukoll sit web ġdid biex il-pubbliku jinżamm infurmat dwar it-tniġġis ikkawżat mill-vapuri, u l-kompiti relatati tal-ġbir ta' *data*, tal-monitoraġġ u tar-rapportar taħt id-Direttiva proposta. Dawn huma kompiti ġodda għall-EMSA li se jsiru permanenti, filwaqt li l-kompiti eżistenti mhux se jonqsu jew jitneħħew parzjalment.

Il-ħtieġa addizzjonali ta' riżorsi umani ma tistax tiġi ssodisfata permezz ta' riallokazzjoni, filwaqt li l-ħtiġijiet baġitarji addizzjonali se jiġu ssodisfati permezz ta' tpaċija mill-programmi eżistenti ġestiti mid-DĠ MOVE taħt il-qafas finanzjarju pluriennali attwali.

Iż-żieda fl-approprjazzjonijiet għall-EMSA se tiġi kkumpensata minn tnaqqis kumpensatorju tal-infiq programmat taħt it-Trasport tal-FNE (02 03 01). L-impatt baġitarju tal-proposta attwali diġà huwa inkluż fil-baġit għall-proposta tal-Kummissjoni għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà Marittima u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 1406/2002.

L-impatt baġitarju lil hinn mill-QFP attwali huwa ħarsa ġenerali indikattiva, mingħajr preġudizzju għall-Ftehim dwar il-QFP futur.

1.6. Durata u impatt finanzjarju tal-proposta/tal-inizjattiva

☐ durata limitata

– ☐ Proposta/inizjattiva fis-seħħ minn [JJ/XX]SSSS sa [JJ/XX]SSSS

– ☐ Impatt finanzjarju mill-SSSS sal-SSSS

☑ **durata mhux limitata**

– Implimentazzjoni b'perjodu ta' bidu mill-2025,

– segwita b'operazzjoni fuq skala sħiħa.

1.7. Metodu/i ta' implimentazzjoni tal-baġit ippjanat(i)[46]

☐ **Ġestjoni diretta** mill-Kummissjoni permezz ta'

– ☐ aġenziji eżekuttivi

☐ **Ġestjoni kondiviża** mal-Istati Membri

☑ **Ġestjoni indiretta** billi jiġu fdati kompiti ta' implimentazzjoni baġitarja:

☐ lill-organizzazzjonijiet internazzjonali u lill-aġenziji tagħhom (iridu jiġu speċifikati);

☐lill-BEI u lill-Fond Ewropew tal-Investiment;

☑ lill-korpi msemmija fl-Artikoli 70 u 71;

☐ lill-korpi tal-liġi pubblika;

☐ lill-korpi rregolati mil-liġi privata b'missjoni ta' servizz pubbliku sakemm dawn ikollhom garanziji finanzjarji adegwati;

☐ lill-korpi rregolati mil-liġi privata ta' Stat Membru li jkunu fdati bl-implimentazzjoni ta' sħubija pubblika-privata u li jkollhom garanziji finanzjarji adegwati;

☐ lill-korpi jew lill-persuni fdati bl-implimentazzjoni ta' azzjonijiet speċifiċi fil-PESK skont it-Titolu V tat-TUE, u identifikati fl-att bażiku rilevanti.

Kummenti

Il-ġestjoni tad-Direttiva proposta se ssir b'mod ġenerali mis-servizzi tal-Kummissjoni megħjuna mill-Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà Marittima kif xieraq. L-Istati Membri se jkunu meħtieġa jittrasponu d-dispożizzjonijiet tad-Direttiva sal-iskadenza rispettiva.

46 Id-dettalji tal-metodi ta' implimentazzjoni tal-baġit u r-referenzi għar-Regolament Finanzjarju jinsabu fis-sit BUDGpedia: https://myintracomm.ec.europa.eu/corp/budget/financial-rules/budget-implementation/Pages/implementation-methods.aspx

2. MIŻURI TA' ĠESTJONI

2.1. Regoli ta' monitoraġġ u ta' rapportar

Speċifika l-frekwenza u l-kundizzjonijiet.

Il-Kummissjoni u/jew l-EMSA se jivverifikaw li l-feedback għall-allerti ta' CleanSeaNet qed jiġi pprovdut mill-Istati Membri b'mod f'waqtu u effettiv u li l-informazzjoni dwar il-ġbir tal-evidenza u l-penali tittella' fuq l-għodda ta' rapportar b'mod regolari. Se jiġi żviluppat ukoll sit web tal-UE b'indikaturi ewlenin dwar ir-rata ta' implimentazzjoni u l-informazzjoni ewlenija mhux kunfidenzjali aġġornata regolarment b'*data* mill-għodda ta' rapportar biex il-pubbliku jinżamm infurmat dwar l-implimentazzjoni u dwar l-inċidenti ta' tniġġis.

L-EMSA, f'isem il-Kummissjoni, se twettaq żjarat lill-Istati Membri biex tivverifika l-operazzjonijiet fuq il-post. Ir-rapporti dwar iż-żjarat rispettivi se jidentifikaw kwalunkwe nuqqas u qasam għal titjib. L-EMSA se twettaq ukoll analiżi orizzontali u assistenza teknika, billi tagħti indikazzjoni ta' kif il-leġiżlazzjoni qed tiffunzjona u qed tidentifika lakuni u x'jista' jsir biex dawn jiġu indirizzati, u tirrapporta lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri.

Il-Kummissjoni fi grupp ta' esperti se tiżviluppa atti ta' implimentazzjoni u linji gwida interpretattivi biex tiżgura implimentazzjoni armonizzata mill-Istati Membri.

2.2. Sistema/i ta' ġestjoni u ta' kontroll

2.2.1. Ġustifikazzjoni tal-mod(i) ta' ġestjoni, tal-mekkaniżmu/i għall-implimentazzjoni tal-finanzjament, tal-modalitajiet ta' pagament u tal-istrateġija ta' kontroll proposta

B'mod ġenerali, il-Kummissjoni se tkun responsabbli għall-implimentazzjoni tad-Direttiva proposta kif ukoll għall-evalwazzjoni tal-effiċjenza tagħha u għall-proposta ta' reviżjonijiet fejn meħtieġ. Il-Kummissjoni se tkun assistita mill-EMSA kif xieraq biex tipprovdi s-servizzi tal-IT u tiżviluppa l-għodod tal-IT meħtieġa għad-dispożizzjonijiet dwar ir-rapportar, il-monitoraġġ u l-verifika tad-Direttiva proposta, kif ukoll fl-organizzazzjoni ta' taħriġ. L-Istati Membri se jkunu meħtieġa jwettqu t-traspożizzjoni tad-Direttiva fil-leġiżlazzjoni nazzjonali tagħhom sal-iskadenza msemmija fid-Direttiva. L-Istati Membri se jkunu meħtieġa wkoll iwettqu infurzar, b'mod partikolari billi japplikaw penali amministrattivi f'każijiet ta' nuqqas ta' konformità. L-attivitajiet ta' infurzar jistgħu jitwettqu bħala parti mill-ispezzjonijiet eżistenti, b'mod partikolari matul il-Kontroll mill-Istat tal-Port.

2.2.2. Informazzjoni dwar ir-riskji identifikati u s-sistema/i ta' kontroll intern stabbilita/i għall-mitigazzjoni tagħhom

Filwaqt li l-Kummissjoni se tkun responsabbli b'mod ġenerali għall-implimentazzjoni tad-Direttiva proposta kif ukoll għall-evalwazzjoni tal-implimentazzjoni u l-konformità, l-Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà Marittima se tkun responsabbli għat-twettiq tal-operat tagħha u għall-implimentazzjoni tal-qafas ta' kontroll intern tagħha. Se jkun meħtieġ li jiġu żviluppati għodod u moduli tal-IT, kif ukoll li jiġi pprovdut taħriġ lill-awtoritajiet tal-Istati Membri, u l-Istati Membri se jkunu meħtieġa jwettqu infurzar.

L-EMSA tinsab fl-aħjar pożizzjoni biex twettaq ir-rapportar u l-valutazzjoni tal-kompiti ta' konformità, minħabba li din se tkun ħidma teknika, li tirrikjedi għarfien espert qawwi fil-ġestjoni tad-*data*, kif ukoll fehim fil-fond ta' kwistjonijiet tekniċi kumplessi relatati mal-iskariku illegali u t-tniġġis ikkawżat mill-vapuri.

L-Istati Membri jinsabu fl-aħjar pożizzjoni biex iwettqu l-infurzar tad-Direttiva proposta, b'mod partikolari b'mod armonizzat permezz ta' skambju ta' informazzjoni u esperjenza u billi jwettqu r-responsabbiltajiet tagħhom bħala partijiet għall-MARPOL.

Id-DĠ MOVE se japplika l-kontrolli meħtieġa f'konformità mal-istrateġija ta' superviżjoni adottata fl-2017 dwar ir-relazzjonijiet tad-DĠ mal-aġenziji deċentralizzati u l-Impriżi Konġunti. Skont l-istrateġija, id-DĠ MOVE jimmonitorja l-indikaturi tal-prestazzjoni għall-implimentazzjoni tal-baġit, ir-rakkomandazzjonijiet tal-awditjar u l-kwistjonijiet amministrattivi. L-Aġenzija tipprovdi rapport fuq bażi biannwali. Il-kontrolli mwettqa fuq is-superviżjoni tal-Aġenzija kif ukoll fuq il-ġestjoni finanzjarja u baġitarja relatata huma konformi mal-Istrateġija ta' Kontroll tad-DĠ MOVE, aġġornata fl-2022.

Ir-riżorsi addizzjonali mqiegħda għad-dispożizzjoni tal-EMSA se jkunu koperti mis-sistema ta' kontroll interna u ta' ġestjoni tar-riskju tal-EMSA li hija allinjata mal-istandards internazzjonali rilevanti u tinkludi kontrolli speċifiċi sabiex jiġi evitat il-kunflitt tal-interessi u tiġi żgurata l-protezzjoni tal-informaturi.

2.2.3. *Stima u ġustifikazzjoni tal-kosteffettività tal-kontrolli (proporzjon tal-"kostijiet tal-kontroll ÷ il-valur tal-fondi relatati ġestiti"), u valutazzjoni tal-livelli mistennija tar-riskju ta' żball (mal-pagamenti u fl-għeluq)*

Skont id-Direttiva proposta, se jiġi pprovdut finanzjament addizzjonali lill-EMSA, li se tkun qed tiżviluppa għodod u moduli tal-IT, kif ukoll tipprovdi taħriġ lill-awtoritajiet tal-Istati Membri.

L-EMSA għandha responsabbiltà sħiħa għall-implimentazzjoni tal-baġit tagħhom, filwaqt li d-DĠ MOVE huwa responsabbli għall-pagament regolari tal-kontribuzzjonijiet stabbiliti mill-Awtorità Baġitarja. Il-livell mistenni ta' riskju ta' żball fil-pagament u fl-għeluq huwa simili għal dak marbut mas-sussidji baġitarji pprovduti lill-Aġenzija.

Il-kompiti addizzjonali li jirriżultaw mir-reviżjoni proposta ma humiex mistennija jiġġeneraw kontrolli addizzjonali speċifiċi. Għalhekk, il-kost tal-kontroll għad-DĠ MOVE (imkejjel skont il-valur tal-fondi ġestiti) huwa mistenni li jibqa' stabbli.

2.3. Miżuri għall-prevenzjoni ta' frodi u ta' irregolaritajiet

Speċifika l-miżuri ta' prevenzjoni u ta' protezzjoni eżistenti jew previsti, eż. mill-Istrateġija Kontra l-Frodi.

Id-Direttiva proposta tirregola l-prevenzjoni tat-tniġġis u għalhekk ma hija inkluża l-ebda miżura speċifika kontra l-frodi.

L-EMSA tapplika l-prinċipji kontra l-frodi tal-Aġenziji deċentralizzati tal-UE, f'konformità mal-approċċ tal-Kummissjoni. F'Marzu 2021, l-Aġenzija adottat Strateġija aġġornata Kontra l-Frodi, ibbażata fuq il-metodoloġija u l-gwida għall-istrateġija kontra l-frodi ppreżentata mill-OLAF kif ukoll fuq l-Istrateġija Kontra l-Frodi tad-DĠ MOVE. Din tipprovdi qafas li jindirizza l-kwistjonijiet ta' prevenzjoni, detezzjoni u kundizzjonijiet għall-investigazzjonijiet ta' frodi fil-livell tal-Aġenzija. L-EMSA kontinwament tadatta u ttejjeb il-politiki u l-azzjonijiet tagħha biex tippromwovi l-ogħla livell ta' integrità tal-persunal tal-EMSA, tappoġġa l-prevenzjoni effettiva u l-identifikazzjoni tar-riskju ta' frodi u tistabbilixxi l-proċeduri xierqa biex tirrapporta u tittratta każijiet potenzjali ta' frodi u l-eżitu tagħhom. Barra minn hekk, fl-2015, l-EMSA adottat il-politika tagħha dwar il-Kunflitt ta' Interess għall-Bord tat-Tmexxija.

L-EMSA tikkoopera mas-servizzi tal-Kummissjoni fi kwistjonijiet relatati mal-prevenzjoni tal-frodi u tal-irregolaritajiet. Il-Kummissjoni se tiżgura li din il-kooperazzjoni tkompli u tissaħħaħ.

Id-Direttiva proposta fiha regoli ċari u dettaljati dwar l-infurzar legali sabiex jiġi żgurat li l-obbligi li fiha ma jinqabżux mill-operaturi ekonomiċi. Il-Kummissjoni se tiżgura li jkun hemm fis-seħħ miżuri xierqa biex jipproteġu l-interessi finanzjarji tal-Unjoni permezz ta' kontrolli effettivi u, jekk jinstabu irregolaritajiet, frodi jew ksur tal-obbligi, permezz tan-notifika tagħhom.

Il-Kummissjoni se tieħu wkoll miżuri xierqa biex tipproteġi l-kunfidenzjalità tal-informazzjoni miksuba fl-implimentazzjoni ta' din id-Direttiva u ppubblikata.

3. IMPATT FINANZJARJU STMAT TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA

3.1. Intestatura/i tal-qafas finanzjarju pluriennali u l-linja/i baġitarja/i tan-nefqa affettwata/i

- Linji baġitarji eżistenti

Skont l-ordni tal-intestaturi tal-qafas finanzjarju pluriennali u tal-linji baġitarji.

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali	Linja baġitarja	Tip ta' nefqa	Kontribuzzjoni			
	Numru	Diff./Mhux diff[47].	mill-pajjiżi tal-EFTA[48]	mill-pajjiżi kandidati jew mill-kandidati potenzjali[49]	Minn pajjiżi terzi oħra	dħul assenjat ieħor
1	02 10 02	Mhux diff.	IVA	LE	LE	LE

47 Diff. = Approprjazzjonijiet differenzjati / Mhux diff. = Approprjazzjonijiet mhux differenzjati.
48 EFTA: Assoċjazzjoni Ewropea tal-Kummerċ Ħieles.
49 Pajjiżi kandidati u, meta applikabbli, kandidati potenzjali mill-Balkani tal-Punent.

- Linji baġitarji ġodda mitluba

Skont l-ordni tal-intestaturi tal-qafas finanzjarju pluriennali u tal-linji baġitarji.

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali	Linja baġitarja	Tip ta' nefqa	Kontribuzzjoni			
	Numru	Diff./Mhux diff.	mill-pajjiżi tal-EFTA	mill-pajjiżi kandidati jew mill-kandidati potenzjali	minn pajjiżi terzi oħra	dħul assenjat ieħor
	[XX.YY.YY.YY]		IVA/LE	IVA/LE	IVA/LE	IVA/LE

3.2. Impatt stmat fuq in-nefqa

3.2.1. Sommarju tal-impatt stmat fuq in-nefqa

miljuni ta' EUR (għal tliet pożizzjonijiet deċimali)

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali	1	Suq Uniku, Innovazzjoni u Diġitali

Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà Marittima (EMSA)			Sena **2025**	Sena **2026**	Sena **2027**	Sena **2028-2034**	**TOTAL**
Titolu 1:	Impenji	(1)	0,513	1,881	1,881	14,364	**18,639**
	Pagamenti	(2)	0,513	1,881	1,881	14,364	**18,639**
Titolu 2:	Impenji	(1a)					
	Pagamenti	(2a)					
Titolu 3:	Impenji	(3a)	6,450	7,050	7,250	46,650	**67,400**
	Pagamenti	(3b)	6,450	7,050	7,250	46,650	**67,400**
TOTAL tal-approprjazzjonijiet għall-EMSA	Impenji	=1+1a + 3a	6,963	8,931	9,131	61,014	**86,039**
	Pagamenti	=2+2a +3b	6,963	8,931	9,131	61,014	**86,039**

L-impatt baġitarju lil hinn mill-QFP attwali huwa ħarsa ġenerali indikattiva, mingħajr preġudizzju għall-Ftehim dwar il-QFP futur.

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali	7	“Nefqa amministrattiva”

miljuni ta’ EUR (għal tliet pożizzjonijiet deċimali)

		Sena **N**	Sena **N+1**	Sena **N+2**	Sena **N+3**	Daħħal is-snin kollha li hemm bżonn biex turi d-durata tal-impatt (ara l-punt 1.6)			**TOTAL**
DĠ: <…….>									
• Riżorsi Umani									
• Nefqa amministrattiva oħra									
TOTAL tad-DĠ <…….>	Approprjazzjonijiet								

TOTAL tal-approprjazzjonijiet skont l-INTESTATURA 7 tal-qafas finanzjarju pluriennali	(Total ta’ impenji = Total ta’ pagamenti)								

miljuni ta’ EUR (għal tliet pożizzjonijiet deċimali)

		Sena **2025**	Sena **2026**	Sena **2027**	Sena **2028-2034**	**TOTAL**
TOTAL tal-approprjazzjonijiet skont l-INTESTATURI 1 sa 7 tal-qafas finanzjarju pluriennali	Impenji	6,963	8,931	9,131	61,014	**86,039**
	Pagamenti	6,963	8,931	9,131	61,014	**86,039**

L-impatt baġitarju lil hinn mill-QFP attwali huwa ħarsa ġenerali indikattiva, mingħajr preġudizzju għall-Ftehim dwar il-QFP futur.

3.2.2. Impatt stmat fuq l-approprjazzjonijiet tal-EMSA

– ☑Il-proposta/l-inizjattiva ma teħtieġx l-użu ta' approprjazzjonijiet operazzjonali

– ☐ Il-proposta/l-inizjattiva teħtieġ l-użu ta' approprjazzjonijiet operazzjonali, kif spjegat hawn taħt:

Ammonti f'miljuni ta' EUR (għal tliet pożizzjonijiet deċimali)

Indika l-objettivi u l-outputs ⇩			Sena **N**		Sena **N+1**		Sena **N+2**		Sena **N+3**		Daħħal is-snin kollha li hemm bżonn biex turi d-durata tal-impatt (ara l-punt 1.6)						**TOTAL**	
	OUTPUTS																	
	Tip[50]	Kost medju	Nru	Kost	Nru	Kost	Nru	Kost	Nru	Kost	Nru	Kost	Nru	Kost	Nru	Kost	Nru totali	Kost totali
OBJETTIV SPEĊIFIKU NRU 1[51]…																		
- Output																		
- Output																		
- Output																		
Subtotal tal-objettiv speċifiku Nru 1																		
OBJETTIV SPEĊIFIKU NRU 2 ...																		
- Output																		
Subtotal tal-objettiv speċifiku Nru 2																		
KOST TOTALI																		

50 L-outputs huma l-prodotti u s-servizzi li jridu jiġu pprovduti (eż.: l-għadd ta' skambji ta' studenti ffinanzjati, l-għadd ta' km ta' toroq mibnija, eċċ.).

51 Kif deskritt fil-punt 1.4.2. "Objettiv(i) speċifiku/speċifiċi …"

Fejn applikabbli, l-ammonti jirriflettu s-somma tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni għall-aġenzija u dħul ieħor tal-aġenzija (tariffi u imposti).

3.2.3. Impatt stmat fuq ir-riżorsi umani tal-EMSA

3.2.3.1. Sommarju

– ☐ Il-proposta/l-inizjattiva ma teħtieġx l-użu ta' approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva

– ☑ Il-proposta/l-inizjattiva teħtieġ l-użu ta' approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva, kif spjegat hawn taħt:

miljuni ta' EUR (għal tliet pożizzjonijiet deċimali) Meta applikabbli, l-ammonti jirriflettu t-total tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni lill-aġenzija u dħul ieħor tal-aġenzija (tariffi u imposti).

	Sena **2025**	Sena **2026**	Sena **2027**	Sena **2028-2034**	**TOTAL**
Aġenti temporanji (Gradi AD)	0,428	1,539	1,539	11,97	15,476
Aġenti temporanji (Gradi AST)	0,086	0,342	0,342	2,394	3,164
Aġenti kuntrattwali					
Esperti Nazzjonali Sekondati					
TOTAL	**0,514**	**1,881**	**1,881**	**14,364**	**18,64**

L-impatt baġitarju lil hinn mill-QFP attwali huwa ħarsa ġenerali indikattiva, mingħajr preġudizzju għall-Ftehim dwar il-QFP futur.Rekwiżiti tal-persunal (FTE):

	Sena **2025**	Sena **2026**	Sena **2027**	Sena **2028-2034**	**TOTAL**
Aġenti temporanji (Gradi AD)	5	9	9	10	**10**
Aġenti temporanji (Gradi AST)	1	2	2	2	2
Aġenti kuntrattwali					
Esperti Nazzjonali Sekondati					
TOTAL	**6**	**11**	**11**	**12**	**12**

L-impatt baġitarju lil hinn mill-QFP attwali huwa ħarsa ġenerali indikattiva, mingħajr preġudizzju għall-Ftehim dwar il-QFP futur.

L-EMSA se tibda tħejji r-reklutaġġ malli tiġi adottata l-proposta. Il-kostijiet huma stmati abbażi tas-suppożizzjoni li s-6 FTEs jiġu reklutati mill-1 ta' Lulju 2025. Għalhekk 50 % biss tal-kostijiet fuq ir-riżorsi umani huma meħtieġa għall-ewwel sena.

3.2.3.2. Rekwiżiti stmati ta' riżorsi umani għad-DĠ prinċipali

– ☑ Il-proposta/l-inizjattiva ma teħtieġx l-użu ta' riżorsi umani.

– ☐ Il-proposta/l-inizjattiva teħtieġ l-użu ta' riżorsi umani, kif spjegat hawn taħt:

Stima li trid tingħata f'ammonti sħaħ (jew l-iktar l-iktar għal pożizzjoni deċimali waħda)

		Sena N	Sena N+1	Sena N+2	Sena N+3	Daħħal is-snin kollha li hemm bżonn biex turi d-durata tal-impatt (ara l-punt 1.6)		
• **Pożizzjonijiet fil-pjan ta' stabbiliment (uffiċjali u aġenti temporanji)**								
20 01 02 01 u 20 01 02 02 (Kwartieri Ġenerali u Uffiċċji tar-Rappreżentanza tal-Kummissjoni)								
20 01 02 03 (Delegazzjonijiet)								
01 01 01 01 (Riċerka indiretta)								
10 01 05 01 (Riċerka diretta)								
• **Persunal estern (f'unità ekwivalenti għal Full Time: FTE)**[52]								
20 02 01 (AC, END, INT mill-"pakkett globali")								
20 02 03 (AC, AL, END, INT u JPD fid-Delegazzjonijiet)								
Linja/i baġitarja/i (speċifika)[53]	- fil-Kwartieri Ġenerali[54]							
	- fid-Delegazzjonijiet							
01 01 01 02 (AC, END, INT – Riċerka indiretta)								
10 01 05 02 (AC, END, INT – Riċerka diretta)								
Linji baġitarji oħra (speċifika)								
TOTAL								

52 AC = Persunal bil-Kuntratt; AL = Persunal Lokali; END = Espert Nazzjonali Sekondat; INT = persunal tal-aġenziji; JPD = Professjonisti Subalterni f'Delegazzjonijiet.

53 Sottolimitu għall-persunal estern kopert minn approprjazzjonijiet operazzjonali (li qabel kienu l-linji "BA").

54 Prinċipalment għall-Fondi tal-Politika ta' Koeżjoni tal-UE, il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR) u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd (FEMS).

Ir-riżorsi umani meħtieġa se jiġu koperti mill-persunal tad-DĠ li diġà jkun assenjat għall-ġestjoni tal-azzjoni u/jew li diġà jkun ġie riassenjat fid-DĠ, flimkien, jekk ikun meħtieġ, ma' kwalunkwe allokazzjoni addizzjonali li tista' tingħata lid-DĠ tal-ġestjoni skont il-proċedura annwali ta' allokazzjoni u fid-dawl tal-limitazzjonijiet baġitarji.

Deskrizzjoni tal-kompiti li għandhom jitwettqu:

Uffiċjali u aġenti temporanji	
Persunal estern	

Id-deskrizzjoni tal-kalkolu tal-kost għall-unitajiet FTE jenħtieġ li tiġi inkluża fit-Taqsima 3 tal-Anness V.

3.2.4. *Kompatibbiltà mal-qafas finanzjarju pluriennali attwali*

– ☑ Il-proposta/l-inizjattiva hija kompatibbli mal-qafas finanzjarju pluriennali attwali.

– ☑ Il-proposta/l-inizjattiva teħtieġ riprogrammazzjoni tal-intestatura rilevanti fil-qafas finanzjarju pluriennali.

Il-kompiti allokati lill-EMSA se jeħtieġu programmazzjoni mill-ġdid tal-linja baġitarja għall-kontribuzzjoni annwali lill-Aġenzija (02 10 02) skont il-qafas finanzjarju pluriennali kurrenti. Iż-żieda fl-approprjazzjonijiet għall-EMSA se tiġi kkumpensata bi tnaqqis kumpensatorju tal-infiq programmat taħt it-Trasport tal-FNE (02 03 01) taħt il-qafas finanzjarju pluriennali kurrenti. L-impatt baġitarju lil hinn mill-QFP attwali huwa ħarsa ġenerali indikattiva, mingħajr preġudizzju għall-Ftehim dwar il-QFP futur.

– ☐ Il-proposta/l-inizjattiva teħtieġ l-applikazzjoni tal-istrument ta' flessibbiltà jew ir-reviżjoni tal-qafas finanzjarju pluriennali[55].

Spjega x'inhu meħtieġ, filwaqt li tispeċifika l-intestaturi u l-linji baġitarji kkonċernati u l-ammonti korrispondenti.

3.2.5. *Kontribuzzjonijiet ta' partijiet terzi*

– Il-proposta/l-inizjattiva ma tipprevedix kofinanzjament minn partijiet terzi.

– Il-proposta/l-inizjattiva tipprevedi l-kofinanzjament stmat hawn taħt:

miljuni ta' EUR (għal tliet pożizzjonijiet deċimali)

	Sena **N**	Sena **N+1**	Sena **N+2**	Sena **N+3**	Daħħal is-snin kollha li hemm bżonn biex turi d-durata tal-impatt (ara l-punt 1.6)			Total
Speċifika l-korp ta' kofinanzjament								
TOTAL tal-approprjazzjonijiet kofinanzjati								

[55] Ara l-Artikoli 12 u 13 tar-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) Nru 2020/2093 tas-17 ta' Diċembru 2020 li jistabbilixxi l-qafas finanzjarju pluriennali għas-snin mill-2021 sal-2027.

3.3. Impatt stmat fuq id-dħul

– ☑ Il-proposta/l-inizjattiva ma għandha l-ebda impatt finanzjarju fuq id-dħul.

– ☐ Il-proposta/l-inizjattiva għandha l-impatt finanzjarju li ġej:

☐ fuq ir-riżorsi proprji

☐ fuq dħul ieħor

indika, jekk id-dħul hux assenjat għal-linji tan-nefqa ☐

miljuni ta' EUR (għal tliet pożizzjonijiet deċimali)

<table>
<tr><td rowspan="2">Linja baġitarja tad-dħul:</td><td rowspan="2">Approprjazzjonijiet disponibbli għas-sena finanzjarja attwali</td><td colspan="7">Impatt tal-proposta/tal-inizjattiva[56]</td></tr>
<tr><td>Sena
N</td><td>Sena
N+1</td><td>Sena
N+2</td><td>Sena
N+3</td><td colspan="3">Daħħal is-snin kollha li hemm bżonn biex turi d-durata tal-impatt (ara l-punt 1.6)</td></tr>
<tr><td>Artikolu ………….</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
</table>

Għad-dħul "assenjat" mixxellanju, speċifika l-linja/i baġitarja/i tan-nefqa affettwata/i.

Speċifika l-metodu biex jiġi kkalkolat l-impatt fuq id-dħul.

[56] Fir-rigward tar-riżorsi proprji tradizzjonali (id-dazji doganali, l-imposti fuq iz-zokkor), l-ammonti indikati jridu jkunu ammonti netti, jiġifieri ammonti grossi wara t-tnaqqis ta' 20 % għall-kostijiet tal-ġbir.